



**IDRAPPOINT**

IDRAULICA ONLINE

# **CUBE S NET**

Wi-Fi Thermostat

**33199126**

4600600511xx

4600600534xx



**ARISTON**

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE ED USO  
INSTALLATION AND USER MANUAL  
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO  
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E USO  
FELSZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁS  
KURULUM VE KULLANIM TALİMATLARI  
INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI  
РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ  
INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE ȘI UTILIZARE

# 1. GENERALITÀ

G  
ni  
ta  
m  
C



è ideato e prodotto da Ariston per fornire una  
di riscaldamento domestico e dell'acqua sani-  
riere e controllare la temperatura del riscalda-  
to PC, sempre e ovunque tu sia.  
sumi energetici garantendo un risparmio sulla  
bolletta del gas e ti avvisa in tempo reale in caso di guasto del generatore di calore.  
Inoltre attivando il servizio di teleassistenza, il centro di assistenza potrà risolvere la maggior  
parte dei problemi a distanza. Per maggiori informazioni collegati al sito web dedicato ad  
Ariston Net: **www.ariston.com/it/ariston-net**. Oppure chiamaci al numero **0732 63 35 28**.  
Il nostro Servizio Clienti è a tua disposizione 7 giorni su 7 (dalle 8 alle 20).

# 2. NORME DI SICUREZZA

## ATTENZIONE

**Il seguente manuale costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto, va conservato con cura e deve sempre essere allegato al prodotto, anche in caso di trasferimento presso altro proprietario o utilizzatore, o in caso di impiego presso una differente applicazione.**

Non è consentito utilizzare il prodotto con finalità differenti da quelle specificate nel presente manuale. Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni causati da un uso improprio del prodotto o dal mancato adeguamento dell'installazione alle istruzioni fornite in questo manuale. Tutte le operazioni di manutenzione sul prodotto devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato e mediante l'utilizzo esclusivo di ricambi originali.

Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni correlati al mancato rispetto di questa indicazione, il quale potrebbe compromettere la sicurezza dell'installazione.

## LEGENDA SIMBOLI:



Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di lesioni, in determinate circostanze anche mortali, per le persone.



Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di danneggiamenti, in determinate circostanze anche gravi, per oggetti, piante o animali.

Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni causati da un

uso improprio del prodotto o dal mancato adeguamento dell'installazione alle istruzioni fornite in questo manuale.



ino la rimozione dell'apparecchio dalla sua

› supporti instabili per effettuare la pulizia

- ⚠ Lesioni personali per la caduta dall'alto o per cesoiamento (scale doppie).  
**Non utilizzare insetticidi, solventi o detersivi aggressivi per la pulizia dell'apparecchio.**
- ⚠ Danneggiamento delle parti in materiale plastico o verniciate.  
**Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quello di un normale uso domestico.**
- ⚠ Danneggiamento dell'apparecchio per sovraccarico di funzionamento.  
Danneggiamento degli oggetti indebitamente trattati.  
**Non fare utilizzare l'apparecchio da bambini o persone inesperte.**
- ⚠ Danneggiamento dell'apparecchio per uso improprio.  
**Durante i lavori di pulizia, manutenzione e connessione è necessario isolare l'apparecchio dalla rete di alimentazione staccando la spina dalla presa.**
- ⚠ Lesioni personali da folgorazione.

#### ATTENZIONE!

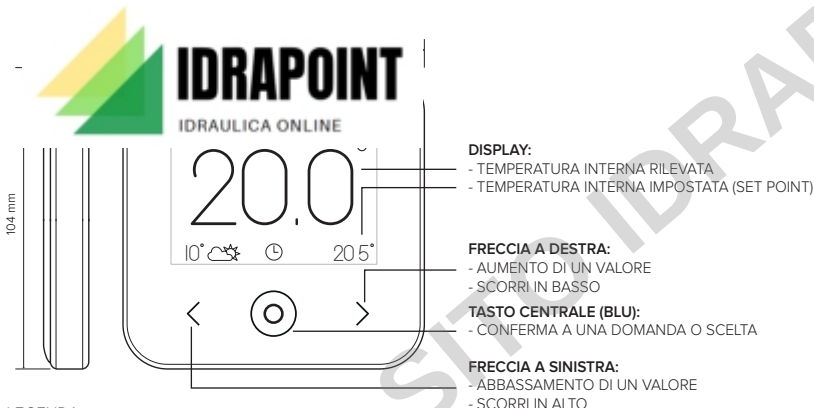
L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

#### ATTENZIONE!

Rischio di esplosione se le batterie vengono sostituite con un tipo non corretto. Le batterie devono essere smaltite mediante raccolta differenziata per essere trattate in modo particolare.

### 3. CUBE S NET



#### LEGENDA:

- |    |                      |    |                             |
|----|----------------------|----|-----------------------------|
| «» | Wi-Fi                | «» | Funzione Vacanza attiva     |
| «» | Inverno              | «» | Indicazione presenza fiamma |
| «» | Estate               | «» | Temperatura esterna         |
| «» | Solo riscaldamento   | «» | Meteo da internet           |
| «» | Raffrescamento       | «» | Funzione AUTO attiva        |
| «» | OFF (sistema spento) | «» | Segnalazione Errore         |
| «» | Programmato          | «» | Schermo bloccato            |
| «» | Manuale              | «» | Resistenza                  |
| «» | Deroga               |    |                             |

Per scaricare da internet il manuale di istruzioni completo, vai al seguente link:

[www.ariston.com/it/Termoregolazione\\_Caldaie/cubesnet\\_ita](http://www.ariston.com/it/Termoregolazione_Caldaie/cubesnet_ita)

Installare CUBE S NET ed attivare i servizi Ariston Net è semplice e veloce:  
basta 3 soli passi!



COLLEGAMENTO INTERNET  
REGISTRAZIONE PRODOTTO

Con “Teleassistenza” (TD) si intende di seguito il servizio orientato al Centro Assistenza Tecnica, per svolgere tutte le funzioni di assistenza del prodotto da remoto. Con “Telecontrollo” (TC) si intende invece il servizio orientato all’utente finale, per monitorare e impostare il suo prodotto Ariston tramite App per smartphone o il portale web.

## 4. INSTALLAZIONE CUBE S NET

L'apparecchio rileva la temperatura ambiente, quindi nella scelta della posizione di installazione vanno tenuti presenti alcuni accorgimenti. Posizionarlo lontano da fonti di calore (radiatori, raggi solari, caminetti, ecc.) e da correnti d'aria o aperture verso l'esterno, le quali potrebbero influenzarne la rilevazione. Installarlo a circa 1,50 m di altezza dal pavimento.

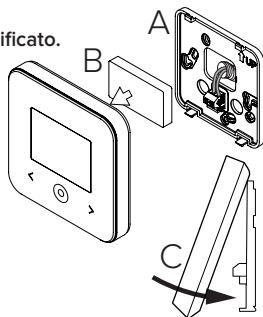
### ⚠ ATTENZIONE!

L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico qualificato.

Prima di effettuare qualsiasi tipo di collegamento togliere l'alimentazione elettrica al generatore di calore tramite l'interruttore bipolare esterno.

Installare il prodotto in un ambiente con livelli di inquinamento normali.

- Fissare la piastra di base (A) del CUBE S NET alla parete e collegare la coppia di fili sul morsetto per effettuare il collegamento al generatore di calore tramite BUS .
- Inserire la batteria nell'apposita sede (B).
- Riposizionare il CUBE S NET sulla piastra di base (C) spingendola delicatamente verso il basso.



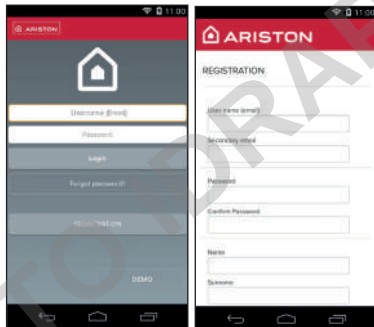
## 5. REGISTRAZIONE ACCOUNT



io-  
zio  
tto  
in-

- Scaricare la APP Ariston Net dagli Stores. Aprire la APP e registrare l'account inserendo i dati richiesti.
- Entrare nella propria casella di posta elettronica e cliccare sul link contenuto nella mail di benvenuto per attivare l'account utente.

**ATTENZIONE!** Ariston Net supporta le seguenti crittografie per il Wi-Fi: WEP, WPA/WPA2 Personal



## 6. COLLEGAMENTO INTERNET E REGISTRAZIONE PRODOTTO

1. Dopo aver effettuato l'installazione del prodotto, alimentare il sistema. Il CUBE S NET si accende, Il display visualizza "Seleziona lingua", seguire passo passo le indicazioni per le impostazioni di base, che vengono di volta in volta visualizzate sul display, fino alla richiesta di configurazione della rete Wi-Fi.
2. Nel caso la configurazione della rete Wi-Fi non sia effettuata durante la prima accensione, accedere al menu « Connettività », andare su «ON/OFF della rete Wi-Fi» e selezionare «ON». Il menù connettività visualizza una nuova voce di menù «configurazione rete», selezionarla e seguire passo passo le istruzioni.



## IMPORTANTE!

Pr  
l'i  
L'i

6



# IDRAPPOINT

IDRAULICA ONLINE

CON O SENZA SERVIZIO DI TELE-ASSISTENZA (TD)

ni paragrafi, si consiglia di lasciare attiva

in caso di reti con IP statico

TELE-CONTROLLO (TC)

TELE-ASSISTENZA (TD)

1. Aprire la App, fare log-in con l'account precedentemente creato e seguire le istruzioni fornite dalla procedura guidata
2. Il prodotto sarà correttamente collegato ad internet e registrato quando:
  - il display visualizza l'avvenuta connessione al router ed ad internet
  - sulla App compare il messaggio di prodotto registrato con successo.
  - il display visualizza la schermata base con l'icona "📶" fissa
3. Da questo momento è possibile controllare il prodotto Ariston da remoto tramite la App per smartphone o il portale web [www.ariston-net.remotethermo.com](http://www.ariston-net.remotethermo.com).

## IMPORTANTE:

È possibile utilizzare Ariston Net da più dispositivi contemporaneamente, utilizzando sempre le stesse credenziali di accesso. Per registrare più di un CUBE S NET ad un unico account utente utilizzare l'apposita funzione all'interno della APP.

## 6.2 Procedura via browser in caso di sola TELE-ASSISTENZA (TD) senza TELE-CONTROLLO ( TC)

Aprire le impostazioni di rete del proprio smartphone e selezionare «Remote Gw Thermo»

### VIA APP

APRIRE LA APP ARISTON NET,  
SENZA FARE IL LOG-IN  
E SEGUIRE LA PROCEDURA GUIDATA.

### VIA BROWSER

APRIRE IL WEB BROWSER E DIGITARE **192.168.1.1** NELLA  
BARRA DEGLI INDIRIZZI. SELEZIONARE LA RETE WIFI ED  
INSERIRE LA PASSWORD. SI CONSIGLIA DI NON MODIFICARE  
LE IMPOSTAZIONI PRE-DEFINITE

Il prodotto sarà correttamente collegato ad internet e registrato quando:

- il display visualizza l'esecuta connessione al router ed ad internet
- l'icona «  » fissa.



Allo stesso tempo, il dispositivo (smartphone, PC, Tablet...) si deve collegare al browser e visualizzare la pagina di errore che non dovrà essere presa in considerazione.

## 6.3 Configurazione non riuscita o da aggiornare

In caso di insuccesso il display del CUBE S NET visualizza l'icona «  ». Ripetere le procedure precedentemente descritte.

La configurazione della rete deve essere ripetuta ogni qual volta si effettui una modifica alla rete internet dell'abitazione (cambio password, cambio operatore, cambio router).

LEGENDA:

- « AP » Access Point aperto
- «  » Assenza di connessione al servizio o termostato non configurato correttamente
- «  » Termostato connesso al router o internet ma non al Cloud
- «  » Termostato correttamente configurato e connesso ad internet e al Cloud
- «  » Aggiornamento del software in corso

## 6.4 Programmazione oraria e visualizzazione orario

Quando Cube S Net, è abbinato ad un modello di generatore di calore che non dispone di orologio interno, è necessario collegarlo ad internet per visualizzare l'orario corrente ed impostare la programmazione oraria tramite la App Ariston Net.

In mancanza di connessione ad internet orario e programmazione non saranno disponibili fino a che il collegamento non sarà ripristinato.



## 7. SERIAL NUMBER E INFORMAZIONI WIFI

Tl  
Pe  
al

B



# IDRAPPOINT

IDRAULICA ONLINE

attività”.

il CUBE S NET e scorrere avanti fino ad arrivare informazioni connettività”.

## RISTON

I Centri Assistenza Ariston possono accedere alla piattaforma di teleassistenza inserendo le proprie credenziali sul portale Ariston Net: **<https://www.ariston-net.remotethermo.com>**

Per ulteriori informazioni sul servizio contattare il numero verde del Centro di Consulenza Tecnica Ariston Thermo.

**PRODOTTO CONFORME ALLA DIRETTIVA EU 2012/19/EU-D.Lgs.49/2014 ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49**

**“Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”**



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m<sup>2</sup> è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

**Installare il prodotto in un ambiente con livelli di inquinamento normali.**

## Specifiche Tecniche

|   |                                                                                                         |                                            |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| A |                          | BUS BridgeNet®                             |
| B |                                                                                                         | 8 to 24V max ; Batteria agli ioni di litio |
| A |                                                                                                         | 3,7 VDC --- 500 mAh                        |
| T |                                                                                                         | ≤30mA                                      |
|   | Temperatura di stoccaggio con batteria                                                                  | -0 ÷ 40°C                                  |
|   | Temperatura di stoccaggio senza batteria                                                                | -10 ÷ 45°C                                 |
|   | Umidità                                                                                                 | -20 ÷ 70°C                                 |
|   | Accuratezza temperatura                                                                                 | 20% RH ÷ 80% RH                            |
|   | Lunghezza e sezione cavo bus                                                                            | +/- 0,5°C                                  |
|   | <b>NOTA: PER EVITARE PROBLEMI DI INTERFERENZE, UTILIZZARE UN CAVO SCHERMATO O UN DOPPIO TELEFONICO.</b> |                                            |
|   | Classe di isolamento                                                                                    | max. 50 m<br>ø min. 0.5 mm <sup>2</sup>    |
|   | Gradi di protezione                                                                                     | III                                        |
|   | Dimensioni                                                                                              | IP 20                                      |
|   |                                                                                                         | 103mm x 103mm x 19,1mm                     |

### Scheda prodotto (solo con sistema Bus BridgeNet)

|                                                                        |                   |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Nome del fornitore                                                     | ARISTON           |
| Modello identificativo del fornitore                                   | <b>CUBE S NET</b> |
| Classe del controllo di temperatura                                    | V                 |
| Contributo efficienza energetica % per il riscaldamento degli ambienti | +3%               |
| Aggiungendo una Sonda Esterna o meteo da internet:                     |                   |
| Classe del controllo di temperatura                                    | VI                |
| Contributo efficienza energetica % per il riscaldamento degli ambienti | +4%               |
| In un sistema a 3 zone con 2 Sensori Ambiente:                         |                   |
| Classe del controllo di temperatura                                    | VIII              |
| Contributo efficienza energetica % per il riscaldamento degli ambienti | +5%               |

# 1. OVERVIEW

TI  
pl  
al  
ar  
It



of boiler malfunctions.

Also, when the teleassistance service is activated, the service centre will be able to solve most problems remotely. For further information, go to the Ariston Net website: <http://www.ariston.com/uk/ariston-net>. Or call us on **+39 0732 63 35 28**.

Our Customer Service is available 7 days a week (from 8.00 to 20.00).

em designed and manufactured by Ariston to domestic heating and water system. Ariston Net rature of domestic heating and water anytime,

cut your gas bills and notifies you in real time

# 2. SAFETY RULES

## WARNING

**The following manual is an integral and essential part of the product and must always be kept with care and attached to the product, even if it is transferred to another owner or user, or when it is used with a different application.**

Do not use the product for any purpose other than that specified in this manual. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper use of the product or failure to install it as instructed herein. All maintenance on the product must be carried out exclusively by qualified staff using solely original spare parts.

The manufacturer is not liable for damage resulting from failure to observe this instruction, which may compromise the safety of the installation.

## SYMBOL LEGEND:

 Failure to comply with this warning may result in personal injury or even death.

 Failure to comply with this warning may result in serious damage to property and plants or injury to animals.

The manufacturer is not liable for damage resulting from improper use of the product or failure to install it as instructed herein.

Do not perform operations that involve removing the appliance from its installation location.



**IDRAPOINT**

IDRAULICA ONLINE

Do not use the appliance on weak or unstable supports to clean the device. Do not use the appliance on a high or shearing (double stepladders). Do not use aggressive detergents to clean the appliance.



Damage to plastic or painted parts.

**Do not use the appliance for any purpose other than normal domestic use.**



Damage to the appliance caused by operational overload.

Damage to objects caused by improper use.



**Do not allow children or inexperienced people to operate the appliance.**

Damage to the appliance due to improper use.

**During the cleaning, maintenance and connection operations, it is necessary to isolate the appliance from the mains supply by removing the plug from the mains.**



Personal injury due to electrocution.

#### WARNING!

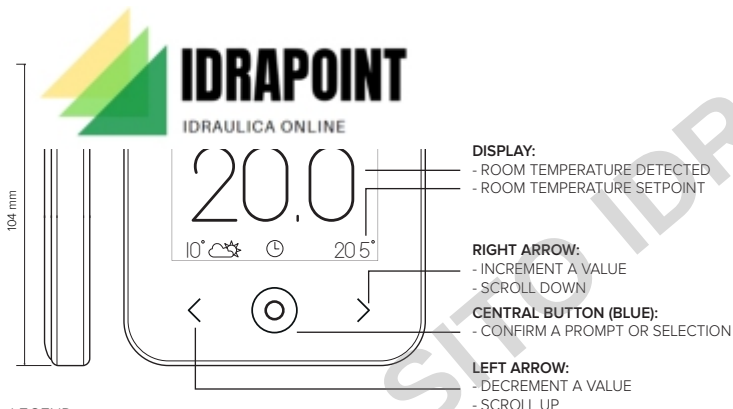
The appliance can be used by children older than 8 years and by people with reduced physical, sensory or mental abilities, or who lack adequate experience and the necessary knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and on the attendant risks.

Children must not play with the appliance. Do not allow unsupervised children to clean or service the appliance.

#### WARNING!

There is a risk of explosion if the batteries are replaced by new ones of the wrong type. The batteries must be disposed of separately from normal waste for special treatment.

### 3. CUBE S NET



#### LEGEND:

|  |                |  |                          |
|--|----------------|--|--------------------------|
|  | Wi-Fi          |  | Holiday function enabled |
|  | Winter         |  | Flame present indication |
|  | Summer         |  | Outdoors temperature     |
|  | Heating only   |  | Internet weather report  |
|  | Cooling        |  | AUTO function enabled    |
|  | OFF system off |  | Error indication         |
|  | Programmed     |  | Screen locked            |
|  | Manual         |  | Resistance               |
|  | Override       |  |                          |

Use the following link to download the manual:

[www.ariston.com/uk/Boiler\\_Accessories/cubesnet](http://www.ariston.com/uk/Boiler_Accessories/cubesnet)

Installing CUBE S NET and activating the Ariston Net services is quick and easy:  
it takes just 2 steps!



ON-LINE PRODUCT  
REGISTRATION

The term “Teleassistance” (TD) means the Technical Assistance Centre service, which provides all remote support functions. The term “Telecontrol” (TC) means the end user service for monitoring and configuring the Ariston appliance with a smartphone app or web portal.

## 4. CUBE S NET INSTALLATION

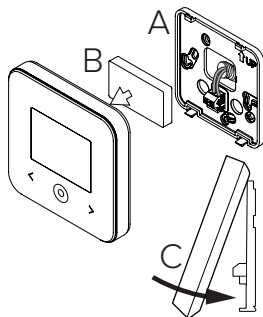
The device detects the room temperature, therefore several factors should be taken into account when choosing an installation site. Position the device far from heat sources (radiators, sunlight, fireplaces, etc.) and from draughts, doorways and windows which could affect the temperature readings. It should be installed approximately 1.5 metres above the floor level.

### WARNING!

**Installation should be performed by a qualified technician.**  
**Before making any connections, shut off electrical power to the boiler with its external two-position switch.**

**Install the product in a room with a normal level of pollution.**

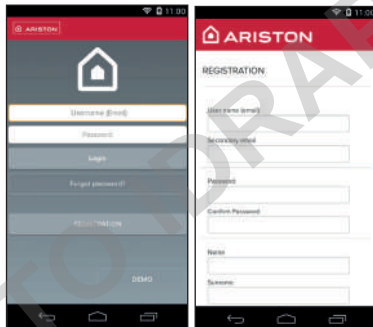
- Secure the CUBE S NET base plate (A) to the wall and connect the pair of wires to the terminal clamp to hook the boiler up via the BUS.
- Fit the battery in its compartment (B).
- Restore CUBE S NET on its base plate (C) by pushing it carefully downwards.



## 5. ACCOUNT REGISTRATION

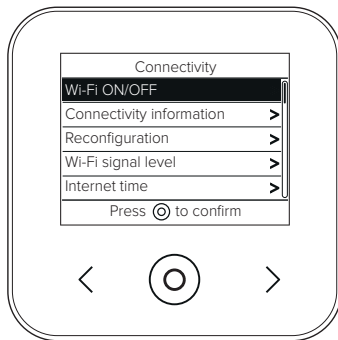
-  ce-ail-net
- Stores. :he  
Open the app and register your account by entering the requested information.
- Click on the link in the welcome email to activate the new account.

**WARNING!** Ariston Net supports the following Wi-Fi security protocols: WEP, WPA/WPA2 Personal



## 6. CONNECTING TO THE INTERNET AND REGISTERING THE PRODUCT

1. After you have installed the product, switch on the heating system. CUBE S NET turns on and the display reads “Select language”; follow the guided basic configuration procedure until you are prompted to configure the Wi-Fi network.
2. If you have not configured the Wi-Fi connection during the first startup, go to the “Connectivity” menu, select “Wi-Fi ON/OFF” and then select “ON”. The connectivity menu will display the new menu option “network configuration”; select this and follow the instructions.



## IMPORTANT!

W  
le  
TI

6



# IDRAPOINT

IDRAULICA ONLINE

TELEASSISTANCE (TD) SERVICE

cribed below, it is best to  
ed.  
networks configured in static IP mode.

CONTROL (TC) with or without the

1. Open the app, login to your account and follow the guided procedure
2. The product is properly connected to internet and registered if:
  - the display indicates a successful connection to the router and internet
  - the app displays a message confirming that the product has been registered.
  - the display shows the basic screen with the “” icon steady
3. You can now control your Ariston appliance remotely using the smartphone app or on the web portal [www.ariston-net.remotethermo.com](http://www.ariston-net.remotethermo.com).

## IMPORTANT:

You can use Ariston Net with several devices at once: simply use the same credentials to log in. The app includes an option for registering more than one CUBE S NET with a single user account.

## 6.2 Browser-based procedure for TELEASSISTANCE (TD) without TELECONTROL (TC)

Open your smartphone's network settings and select “Remote Gw Thermo”

### VIA APP

OPEN THE ARISTON NET APP, LOGIN AND FOLLOW THE GUIDED PROCEDURE.

### VIA BROWSER

OPEN YOUR WEB BROWSER AND ENTER **192.168.1.1** IN THE ADDRESS BAR. SELECT THE WI-FI NETWORK AND ENTER THE PASSWORD. WE RECOMMEND LEAVING THE DEFAULT SETTINGS UNCHANGED



The product is properly connected to internet and registered if:

- the display indicates a successful connection to the router and internet
-  " icon steady.



Window that can be ignored.

(smartphone, PC, tablet ...) will automatically work; an error page may appear in the browser

## 6.3 Configuration unsuccessful or requiring update

If the configuration is not successful, CUBE S NET will display the  icon. Repeat the procedures described previously.

The network configuration must be repeated every time you make a change to the internet network in your home (change to password, operator, router).

LEGEND:

- “AP” Access Point open
-  No connection to the service or thermostat not configured correctly
-  Thermostat connected to the router or internet but not to the Cloud
-  Thermostat configured correctly and connected to the internet and Cloud
-  Software update in progress

## 6.4 Time scheduling and time display

When Cube S Net is combined with a boiler which does not have its own internal clock, it must be connected to internet to show the current time and configure time scheduling with the Ariston Net app.

If no internet connection is available, the time and time scheduling will not be available.

## 7. SERIAL NUMBER AND WI-FI INFORMATION

Ti  
Tc  
tv

B



**IDRAPPOINT**

IDRAULICA ONLINE

ity” menu.  
ie CUBE S NET and scroll down to the “Connec-  
tion”.

**TRES**

Ariston Service Centres can access the Teleassistance platform by entering their credentials on the Ariston Net Portal: <https://www.ariston-net.remotethermo.com>

For more information about the service contact the freephone Ariston Technical Consultancy Centre.

**PRODUCT CONFORMING TO EU DIRECTIVE 2012/19/EU and Italian Legislative Decree 49/2014 in accordance with article 26 of Legislative Decree of 14 March 2014, no. 49 “Implementation of Directive 2012/19/EU on waste from electrical and electronic equipment (RAEE)”**



The barred wheeled bin symbol appearing on the appliance or on its packaging indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its useful life. The user must therefore deliver the decommissioned product to an appropriate local facility for separate collection of electrotechnical and electronic waste. Alternatively, the appliance to be scrapped can be delivered to the dealer when purchasing a new equivalent appliance. Electronic products measuring less than 25 cm can also be delivered for disposal, at no cost, to electronic equipment

retail shops having a surface area of at least 400 m<sup>2</sup>, without having to purchase other products. Proper separated collection of the decommissioned appliance for its subsequent recycling, treatment and eco-compatible disposal helps to prevent negative effects on the environment and human health, besides encouraging reuse and/or recycling of its constituent materials.

**Install the product in a room with a normal level of pollution.**

## Technical specifications

|   |                                                                                          |                                         |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| P |           | BridgeNet® BUS                          |
| B |                                                                                          | 8 to 24V max; lithium ion battery       |
| C |                                                                                          | 3.7 VDC $\pm$ 500 mAh                   |
| C |                                                                                          | ≤30mA                                   |
|   |                                                                                          | -0 to 40°C                              |
|   | Storage temperature with battery                                                         | -10 to 45°C                             |
|   | Storage temperature without battery                                                      | -20 to 70°C                             |
|   | Humidity                                                                                 | 20% RH to 80% RH                        |
|   | Temperature reading precision                                                            | +/- 0.5°C                               |
|   | Bus wire length and cross-sectional area                                                 | max. 50 m<br>ø min. 0.5 mm <sup>2</sup> |
|   | <b>NOTE: TO AVOID INTERFERENCE PROBLEMS, USE A SHIELDED CABLE OR TWISTED PAIR CABLE.</b> |                                         |
|   | Insulation class                                                                         | III                                     |
|   | Protection rating                                                                        | IP 20                                   |
|   | Dimensions                                                                               | 103mm x 103mm x 19.1mm                  |

|                                                            |                   |
|------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Product card</b> (with BridgeNet bus system only)       |                   |
| Supplier name                                              | ARISTON           |
| Supplier identification model                              | <b>CUBE S NET</b> |
| Temperature control class                                  | V                 |
| Energy efficiency contribution (%) for space heating       | +3%               |
| With an optional external sensor or internet weather data: |                   |
| Temperature control class                                  | VI                |
| Energy efficiency contribution (%) for space heating       | +4%               |
| In a system with 3 zones with 2 room sensors:              |                   |
| Temperature control class                                  | VIII              |
| Energy efficiency contribution (%) for space heating       | +5%               |

# 1. GENERALIDADES

G  
nt  
A  
se  
El



ahorro en la factura del gas y avisa en tiempo real en caso de fallo del generador de calor. Además, activando el servicio de teleasistencia, el centro de asistencia podrá resolver la mayor parte de los problemas a distancia. Para obtener información más detallada al respecto, visite el sitio web dedicado a Ariston Net: **[www.ariston.com/es/ariston-net](http://www.ariston.com/es/ariston-net)**. O llámenos al número **+39 0732 63 35 28**.

Nuestro servicio al cliente está disponible los 7 días de la semana (de las 8 a.m. a las 8 p.m.)

# 2. NORMAS DE SEGURIDAD

## ATENCIÓN

El siguiente manual es parte integrante y esencial del producto, se debe conservar con cuidado y siempre debe acompañar al producto, incluso en caso de cambio de propiedad o de usuario, o de empleo para otra aplicación.

No utilizar el producto con fines diferentes de aquellos especificados en el manual. El fabricante no se hace responsable en caso de daños derivados de usos inadecuados del producto o falta de conformidad de la instalación con las instrucciones contenidas en este manual. Todas las operaciones de mantenimiento del producto deberán ser ejecutadas exclusivamente por personal cualificado y con el empleo de repuestos originales exclusivamente.

El fabricante no se hace responsable en caso de daños derivados del incumplimiento de esta indicación; el incumplimiento podría comprometer la seguridad de la instalación.

## LEYENDA DE SÍMBOLOS:



El incumplimiento de la advertencia supone un riesgo de lesiones, en determinadas ocasiones incluso mortales, para las personas.



El incumplimiento de la advertencia supone un riesgo de daños, en determinadas ocasiones incluso graves, para objetos, plantas o animales.

El fabricante no se hace responsable en caso de daños derivados de usos inadecuados del producto o falta de conformidad de la instalación con las instrucciones



el retiro del aparato del lugar de instalación.

para o soportes inestables para efectuar la

- ⚠ Lesiones personales por caídas desde lo alto o por cortes (escaleras dobles).  
**No utilice insecticidas, disolventes o detergentes agresivos para la limpieza del aparato.**
- ⚠ Daño de las partes plásticas o pintadas.  
**No utilice el aparato con finalidades diferentes a las de un uso doméstico normal.**
- ⚠ Daño del aparato por sobrecarga de funcionamiento.  
Daño de los objetos indebidamente tratados.  
**No permita que niños o personas inexpertas utilicen el aparato.**
- ⚠ Daño del aparato por uso inadecuado.  
**Durante la limpieza, el mantenimiento y la conexión es necesario aislar el aparato de la red de alimentación desconectando la clavija de la toma.**
- ⚠ Lesiones personales por electrocución.

### ¡ATENCIÓN!

El aparato puede ser utilizado por niños de edad no inferior a 8 años o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o carentes de experiencia o del conocimiento necesario, siempre que estén bajo vigilancia o bien que las mismas hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato y a la comprensión de los peligros relativos. No deje que los niños jueguen con el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento a cargo del usuario no deben ser realizadas por niños sin vigilancia.

### ¡ATENCIÓN!

Riesgo de explosión si las baterías se cambian por otras de tipo incorrecto. Las baterías deben eliminarse a través de recogida selectiva para ser tratadas de forma especial.

### 3. CUBE S NET



#### LEYENDA:

|  |                       |  |                                     |
|--|-----------------------|--|-------------------------------------|
|  | Wi-Fi                 |  | Función Vacaciones activa           |
|  | Invierno              |  | Indicación de presencia de la llama |
|  | Verano                |  | Temperatura externa                 |
|  | Solo calefacción      |  | El tiempo en Internet               |
|  | Refrigeración         |  | Función AUTO activa                 |
|  | OFF (sistema apagado) |  | Aviso de error                      |
|  | Programado            |  | Pantalla bloqueada                  |
|  | Manual                |  | Resistencia                         |
|  | Anulación             |  |                                     |

Para descargar de Internet el manual de instrucciones completo, haga clic en el siguiente enlace:

[www.ariston.com/es/termorregulacion/cube\\_s\\_net](http://www.ariston.com/es/termorregulacion/cube_s_net)

Instalar el CUBE S NET y activar los servicios Ariston Net es fácil y veloz:

¡basta solo 3 pasos!



## CONEXIÓN A INTERNET PARA EL REGISTRO DEL PRODUCTO

Se entiende por “Teleasistencia” (TD) el servicio dirigido al Centro de Asistencia Técnica a través del cual se realizan a distancia todas las funciones de asistencia del producto. Se entiende por “Telecontrol” (TC) el servicio dirigido al usuario final, para monitorizar y configurar su producto Ariston a través de una aplicación para smartphones o el portal web.

## 4. INSTALACIÓN DEL CUBE S NET

El aparato mide la temperatura ambiente, por lo tanto, cuando se elige la posición de instalación deben tomarse algunas precauciones. Colocarlo alejado de fuentes de calor (radiadores, rayos solares, chimeneas, etc.) y de corrientes de aire o aberturas que puedan alterar la medición. Instalarlo a aproximadamente 1,50 m de altura del pavimento.

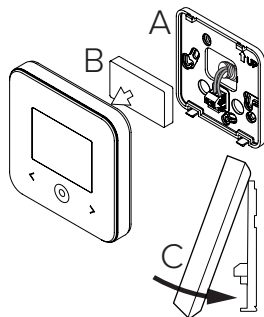
### ⚠ ¡ATENCIÓN!

La instalación debe ser realizada por personal técnico especializado.

Antes de efectuar cualquier tipo de conexión, desconecte la alimentación eléctrica del generador de calor mediante el interruptor bipolar externo.

Instale el producto en un entorno con niveles normales de contaminación.

- Fije la placa de base (A) del CUBE S NET a la pared y conecte el par de cables en el borne para efectuar la conexión al generador de calor mediante BUS.
- Inserte la batería en el correspondiente alojamiento (B).
- Vuelva a poner el CUBE S NET en la placa base (C) y empújela delicadamente hacia abajo.

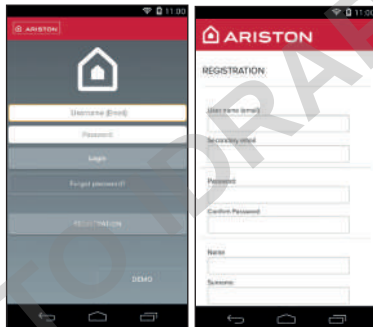


## 5. REGISTRO DE LA CUENTA

- Descargue la APP **Ariston Net** de las tiendas de aplicaciones.
- Abra la APP y registre la cuenta introduciendo los datos requeridos.
- Consulte su bandeja de entrada y haga clic en el enlace presente en el correo de bienvenida para activar la cuenta de usuario.

**¡ATENCIÓN!** Ariston Net es compatible con los siguientes cifrados para Wi-Fi: WEP, WPA/WPA2 Personal

on-  
el  
on-  
co-



## 6. CONEXIÓN A INTERNET Y REGISTRO DEL PRODUCTO

1. Después de efectuar la instalación del producto, alimente el sistema. El CUBE S NET se enciende, en el display aparece el mensaje "Seleccionar idioma", siga paso a paso las indicaciones para las configuraciones básicas que se van mostrando en el display, hasta llegar a la petición de la configuración de la red Wi-Fi.
2. Si la configuración de la red Wi-Fi no se ha realizado durante el primer encendido, acceda al menú "Conectividad", vaya a "ON/OFF de la red Wi-Fi" y seleccione "ON". El menú de conectividad muestra la nueva opción "configuración de red"; selecciónela y siga paso a paso las instrucciones.





## ¡IMPORTANTE!

Pi  
ac  
L2

6



# IDRAPPOINT

IDRAULICA ONLINE

SERVICIO DE TELEASISTENCIA (TD)

En los siguientes párrafos, se recomienda dejar  
N.  
uso de redes con IP estática.

Procedimiento de TELECONTROL (TC) con o sin  
servicio de TELEASISTENCIA (TD)

1. Abra la App, acceda con la cuenta creada previamente y siga las instrucciones del procedimiento guiado
2. El producto quedará correctamente conectado a Internet y registrado cuando:
  - en el display aparezca la confirmación de conexión al router y a Internet
  - en la App aparezca el mensaje de producto registrado con éxito.
  - en el display aparezca la pantalla básica con el icono “” fijo
3. A partir de este momento se podrá controlar a distancia el producto Ariston mediante la App para smartphones o el portal web [www.ariston-net.remotethermo.com](http://www.ariston-net.remotethermo.com).

## IMPORTANTE:

El Ariston Net puede usarse desde varios dispositivos al mismo tiempo, utilizando siempre las mismas credenciales de acceso. Para registrar varios CUBE S NET en una única cuenta de usuario, utilice la función correspondiente en la APP.

## 6.2 Procedimiento mediante navegador si se dispone únicamente de TELEASISTENCIA (TD) sin TELECONTROL (TC)

Abra los ajustes de red en su smartphone y seleccione “Remote Gw Thermo”

### MEDIANTE APP

ABRA LA APP ARISTON NET, SIN INICIAR SESIÓN Y SIGA EL PROCEDIMIENTO GUIADO.

### MEDIANTE NAVEGADOR

ABRA EL NAVEGADOR WEB E INGRESE LA DIRECCIÓN **192.168.1.1** EN LA BARRA DE DIRECCIONES. SELECCIONE LA RED WIFI E INGRESE LA CONTRASEÑA. SE RECOMIENDA NO MODIFICAR LAS CONFIGURACIONES PREDETERMINADAS

El producto quedará correctamente conectado a Internet y registrado cuando:

- en el display aparece la confirmación de conexión al router y a Internet
- el icono “” fijo



Si el dispositivo (smartphone, PC, Tablet...) se descubre con el navegador se podría visualizar una página de error que no debe tomarse en consideración.

## 6.3 Configuración no lograda o no actualizada

Si no se consigue efectuar la configuración, en el display del CUBE S NET aparece el icono “”. Repita los procedimientos que se han descrito anteriormente. La configuración de la red se debe repetir cada vez que se realiza una modificación en la red Internet de la vivienda (cambio de contraseña, de operador o de router).

LEYENDA:

- “AP” Access Point abierto
- “” Ausencia de conexión al servicio o termostato no configurado correctamente
- “” Termostato conectado al router o a Internet pero no a la nube
- “” Termostato correctamente configurado y conectado a Internet y a la nube
- “” Actualización del software en curso

## 6.4 Programación horaria y visualización de la hora

Cuando el Cube S Net está asociado a un modelo de generador de calor que no cuenta con reloj interno, es necesario conectarlo a Internet para ver la hora actual y configurar la programación horaria mediante la App Ariston Net.

Si no hay conexión a Internet, la hora y la programación no estarán disponibles hasta que la conexión se restablezca.

## 7. NÚMERO DE SERIE Y DATOS DE WIFI

Tc  
Pi  
lle

B



Conectividad”.

CUBE S NET y desplácese hacia adelante hasta entonces “información sobre la conectividad”.

IA ARISTON

Los centros de asistencia Ariston permiten acceder a la plataforma de teleasistencia introduciendo los datos de acceso en el portal Ariston Net: <https://www.ariston-net.remotethermo.com>

Para más información sobre el servicio, llame al número gratuito del Centro de Asistencia Técnica Ariston Thermo.

**PRODUCTO CONFORME CON LA DIRECTIVA UE 2012/19/UE- Dec. Leg. 49/2014 en virtud del Art. 26 del Decreto Legislativo del 14 de marzo de 2014, n° 49 “Aplicación de la directiva 2012/19/UE sobre los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)”**



El símbolo del contenedor tachado reproducido en el aparato o en el embalaje, indica que al final de la vida útil del producto, este debe eliminarse por separado de los demás residuos. El usuario deberá entregar el aparato al final de su vida útil a los centros municipales idóneos de recogida selectiva de residuos electrotécnicos y electrónicos. Como alternativa a la gestión autónoma es posible entregar al revendedor el aparato que se desea eliminar, en el momento de la compra de un nuevo aparato de tipo equivalente. En tiendas de productos electrónicos con una superficie de venta de por lo menos 400 m<sup>2</sup>, se pueden entregar gratuitamente, sin obligación de compra, productos electrónicos con tamaño inferior a 25 cm para su eliminación.

La debida recogida selectiva para enviar el equipo al reciclado, al tratamiento o al desguace compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos al medio ambiente y a la salud y favorece el reciclado de los materiales de los que se compone el equipo.

**Instale el producto en un entorno con niveles normales de contaminación.**

## Especificaciones técnicas

|                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------|
| <div> <div>A</div> <div>B</div> <div>C</div>  <div> <b>IDRAPOINT</b><br/>                     IDRAULICA ONLINE                 </div> </div> |  | BUS BridgeNet®<br>de 8 a 24 V máx.; batería de iones de litio |
|                                                                                                                                                                                                                             |  | 3,7 VCC $\pm$ 500 mAh                                         |
|                                                                                                                                                                                                                             |  | $\leq$ 30 mA                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                             |  | de -0 a 40 °C                                                 |
| Temperatura de funcionamiento                                                                                                                                                                                               |  | de -10 a 45 °C                                                |
| Temperatura de almacenamiento con batería                                                                                                                                                                                   |  | de -20 a 70 °C                                                |
| Temperatura de almacenamiento sin batería                                                                                                                                                                                   |  | de 20 % HR a 80 % HR                                          |
| Humedad                                                                                                                                                                                                                     |  | +/- 0,5 °C                                                    |
| Exactitud de la temperatura                                                                                                                                                                                                 |  | máx. 50 m                                                     |
| Longitud y sección del cable de bus                                                                                                                                                                                         |  | Ø mín. 0.5 mm <sup>2</sup>                                    |
| <b>NOTA: PARA EVITAR PROBLEMAS DE INTERFERENCIAS, UTILICE UN CABLE BLINDADO O UN CABLE DE PAR TRENZADO.</b>                                                                                                                 |  |                                                               |
| Clase de aislamiento                                                                                                                                                                                                        |  | III                                                           |
| Grados de protección                                                                                                                                                                                                        |  | IP 20                                                         |
| Dimensiones                                                                                                                                                                                                                 |  | 103 mm x 103 mm x 19,1 mm                                     |

| <b>Ficha del producto</b> (solo con sistema Bus BridgeNet)                     |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Nombre del proveedor                                                           | ARISTON           |
| Modelo de identificación del proveedor                                         | <b>CUBE S NET</b> |
| Clase de control de temperatura                                                | V                 |
| Contribución a la eficiencia energética % para la calefacción de los ambientes | +3 %              |
| Añadiendo una sonda externa o el tiempo en Internet:                           |                   |
| Clase de control de temperatura                                                | VI                |
| Contribución a la eficiencia energética % para la calefacción de los ambientes | +4 %              |
| En un sistema de 3 zonas con 2 sensores ambiente:                              |                   |
| Clase de control de temperatura                                                | VIII              |
| Contribución a la eficiencia energética % para la calefacción de los ambientes | +5 %              |

# 1. INFORMAÇÕES GERAIS

O  
fc  
di  
ci  
di  
Pt



# IDRAPPOINT

IDRAULICA ONLINE

istema criado e produzido pela Ariston para o próprio sistema de aquecimento doméstico e r, desligar e controlar a temperatura do aque-  
tphone ou do computador, sempre e a partir  
imos energéticos garantindo poupar na fatura  
do gás e avisa-o em tempo real em caso de avaria do gerador de calor.  
Além disso, ativando o serviço de teleassistência, o centro de assistência pode resolver a maior parte dos problemas à distância. Para obter mais informações sobre o sítio da Web dedicado ao serviço Ariston Net: [www.wwww.ariston.com/pt/ariston\\_net](http://www.wwww.ariston.com/pt/ariston_net). Ou contacte o número **0732 63 35 28**.

O nosso Serviço de Apoio ao Cliente está à sua disposição 7 dias por semana (das 8h00 às 20h00).

# 2. REGRAS DE SEGURANÇA

## ATENÇÃO

O seguinte manual é parte integrante e essencial do produto; deve ser bem guardado e acompanhar sempre o produto, mesmo em caso de transferência para outro proprietário ou utilizador, ou em caso de utilização noutra aplicação.

Não é permitido utilizar o produto para outros fins diferentes dos especificados no presente manual. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por eventuais danos causados por um uso indevido do produto ou pela não adequação da instalação às instruções fornecidas neste manual. Todas as operações de manutenção no produto devem ser efetuadas exclusivamente por pessoal qualificado e mediante a utilização exclusiva de peças sobressalentes originais. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por eventuais danos relacionados com a não observância desta indicação, o que pode comprometer a segurança da instalação.

Legenda dos símbolos:



A não observância de uma advertência implica risco de lesões, em determinadas circunstâncias até mesmo mortais, para as pessoas.



A não observância de uma advertência implica risco de danos, em determinadas circunstâncias até mesmo graves, nos objetos, nas plantas ou nos animais.

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por eventuais danos causados por um uso indevido do produto ou pela não adequação da instalação às instruções



a remoção do aparelho da sua instalação.

das ou suportes instáveis para efetuar a lim-

- ⚠ Lesões pessoais causadas por queda ou corte (escadotes).  
**Não utilize inseticidas, solventes nem detergentes agressivos para a limpeza do aparelho.**
- ⚠ Danos nas peças de material plástico ou pintadas.  
**Não utilize o aparelho para fins diferentes da utilização doméstica normal.**
- ⚠ Danos no aparelho por sobrecarga de funcionamento.  
Danos nos objetos tratados indevidamente.  
**Não permita que crianças ou pessoas inexperientes utilizem o aparelho.**
- ⚠ Danos no aparelho causados por uma utilização indevida.  
**Durante os trabalhos de limpeza, manutenção e conexão é necessário isolar o aparelho da rede de alimentação, retirando a ficha da tomada.**
- ⚠ Lesões pessoais por eletrocussão.

### ATENÇÃO!

O aparelho pode ser utilizado por crianças de idade não inferior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou depois de terem recebido instruções adequadas sobre a utilização segura do aparelho e a compreensão dos perigos associados ao mesmo.

As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinadas a serem efetuadas pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem vigilância.

### ATENÇÃO!

Risco de explosão se as baterias forem substituídas por outras de tipo incorreto. As baterias devem ser eliminadas mediante o sistema de recolha diferenciada para serem tratadas de modo especial.

### 3. CUBE S NET



#### LEGENDA:

|  |                         |  |                                |
|--|-------------------------|--|--------------------------------|
|  | Wi-Fi                   |  | Função Férias ativa            |
|  | Inverno                 |  | Indicação de presença de chama |
|  | Verão                   |  | Temperatura exterior           |
|  | Só aquecimento          |  | Meteorologia da internet       |
|  | Arrefecimento           |  | Função AUTO ativa              |
|  | OFF (sistema desligado) |  | Sinalização de erro            |
|  | Programado              |  | Ecrã bloqueado                 |
|  | Manual                  |  | Resistência                    |
|  | Suspender               |  |                                |

Para descarregar da internet o manual de instruções completo, utilize a ligação seguinte:

[www.ariston.com/pt/cube\\_s\\_net](http://www.ariston.com/pt/cube_s_net)

A instalação do CUBE S NET e a ativação dos serviços Ariston Net são simples e rápidas: bastam apenas 3 passos!



TA

LIGAÇÃO À INTERNET  
REGISTO DO PRODUTO

Por “Teleassistência” (TD), entende-se o serviço orientado para o Centro de Assistência Técnica, a fim de desenvolver todas as funções de assistência remota do produto. Por “Telecontrolo” (TC), entende-se o serviço orientado para o utilizador final, para monitorizar e configurar o seu produto Ariston através da aplicação do smartphone ou do portal da Web.

## 4. INSTALAÇÃO DO CUBE S NET

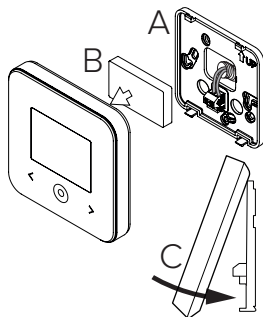
O aparelho deteta a temperatura ambiente, portanto, no ato de escolher a posição de instalação, deve considerar alguns aspetos. Posicione-o afastado de fontes de calor (radiadores, raios solares, lareiras, etc.) e de correntes de ar ou aberturas para o exterior que possam influenciar a deteção da temperatura. Instale o aparelho a cerca de 1,50 m de altura relativamente ao pavimento.

### ⚠ ATENÇÃO!

A instalação deve ser efetuada por um técnico qualificado. Antes de efetuar qualquer tipo de ligação, desligue a alimentação elétrica do gerador de calor através do interruptor bipolar externo.

Instale o produto num ambiente com níveis de contaminação normais.

- Fixe a placa de base (A) do CUBE S NET à parede e ligue o par de fios ao terminal para efetuar a ligação ao gerador de calor através do BUS.
- Introduza a bateria na respetiva sede (B).
- Reposicione o CUBE S NET na placa de base (C), empurrando-a delicadamente para baixo.



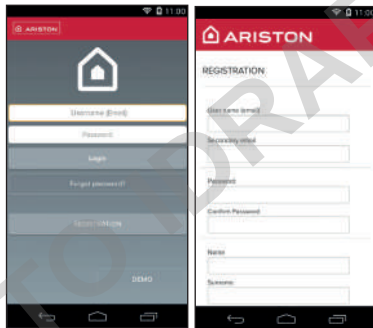


## 5. REGISTO DA CONTA

-  **IDRAPPOINT**  
IDRAULICA ONLINE
- Abra a aplicação e registe a conta introduzindo os dados solicitados.
- Entre na sua caixa de correio eletrónico e clique na ligação incluída na mensagem de boas-vindas para ativar a conta de utilizador.

**ATENÇÃO!** Ariston Net suporta as seguintes criptografias para as redes Wi-Fi: WEP, WPA/WPA2 Personal

ju-  
do  
jn-  
es.



## 6. LIGAÇÃO À INTERNET E REGISTO DO PRODUTO

1. Após ter efetuado a instalação do produto, ligue a alimentação do sistema. O CUBE S NET liga-se e o visor apresenta “Selecionar idioma”. Siga passo a passo as indicações para a configuração de base, que vão sendo apresentadas no visor, até aparecer o pedido de configuração da rede Wi-Fi.
2. Se a configuração da rede Wi-Fi não for efetuada durante a primeira ligação, aceda ao menu “Conectividade”, siga para “ON/OFF da rede Wi-Fi” e selecione “ON”. O menu de conectividade apresenta uma nova opção de menu “configuração rede”. Selecione-a e siga passo a passo as instruções.



## IMPORTANTE!

Para a configuração de TC e TD, descritos nos próximos parágrafos, é recomendável

m  
a  
A

6



# IDRAPPOINT

IDRAULICA ONLINE

em caso de redes com IP estático.

modo de TELECONTROLO (TC) com ou

sem serviço de TELEASSISTÊNCIA (TD)

1. Abra a aplicação, inicie sessão com a conta criada anteriormente e siga as instruções fornecidas pelo procedimento guiado.
2. O produto estará ligado à internet e registado corretamente quando:
  - o visor apresentar a ligação ao router e à internet
  - na aplicação, for apresentada a mensagem de produto registado com sucesso.
  - o visor apresentar o ecrã de base com o ícone “” fixo
3. A partir deste momento, é possível controlar remotamente o produto Ariston através da aplicação para smartphone ou do portal da Web [www.ariston-net.remotethermo.com](http://www.ariston-net.remotethermo.com).

## IMPORTANTE:

É possível utilizar Ariston Net a partir de vários dispositivos ao mesmo tempo, utilizando sempre as mesmas credenciais de acesso. Para registar mais do que um CUBE S NET numa única conta de utilizador, utilize a respetiva função da aplicação.

## 6.2 Procedimento via browser em caso de TELEASSISTÊNCIA (TD) sem TELECONTROLO ( TC)

Abra as configurações de rede do smartphone e selecione “Remote Gw Thermo”

### VIA APLICAÇÃO

ABRA A APLICAÇÃO ARISTON NET SEM INICIAR SESSÃO E SIGA O PROCEDIMENTO GUIADO.

### VIA BROWSER

ABRA O BROWSER DA WEB E DIGITE **192.168.1.1** NO CAMPO DOS ENDEREÇOS. SELECIONE A REDE WI-FI E INTRODUZA A PALAVRA-PASSE. É RECOMENDÁVEL NÃO ALTERAR AS PREDEFINIÇÕES.

O produto estará ligado à internet e registado corretamente quando:

- o visor apresentar a ligação ao router e à internet
- o ícone “” fixo



pagina de erro, que pode ser ignorada.

dispositivo (smartphone, PC, tablet...) desligado. É possível que o browser apresente uma

## 6.3 Configuração falhada ou para atualização

Em caso de insucesso, o visor do CUBE S NET apresenta o ícone “”. Repita o procedimento descrito anteriormente.

A configuração da rede deve ser repetida sempre que se efetue uma alteração na rede de internet da habitação (mudança de palavra-passe, mudança de operador, mudança de router).

LEGENDA:

- |                                                                                     |                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| “AP”                                                                                | Ponto de Acesso aberto                                                    |
| “  ” | Ausência de ligação ao serviço ou termóstato não configurado corretamente |
| “  ” | Termóstato ligado ao router ou internet, mas não à Cloud                  |
| “  ” | Termóstato corretamente configurado e ligado à internet e à Cloud         |
| “  ” | Atualização do software em curso                                          |

## 6.4 Configuração da hora e visualização da hora

Quando o Cube S Net for combinado com um modelo de gerador de calor que não disponha de relógio interno, é necessário ligá-lo à internet para visualizar a hora atual e configurar a hora através da aplicação Ariston Net.

Na ausência de ligação à internet, a hora e a configuração não estarão disponíveis enquanto não restabelecer a ligação.

## 7. NÚMERO DE SÉRIE E INFORMAÇÕES WI-FI

Tc  
Pc  
n°

B



**IDRAPPOINT**

IDRAULICA ONLINE

ou “Conectividade”.

IBES NET e avance até encontrar a opção “Condições conectividade”.

**ICIA ARISTON**

Os Centros de Assistência Ariston podem aceder à plataforma de teleassistência introduzindo as suas credenciais no portal Ariston Net. <https://www.ariston-net.remotethermo.com>

Para mais informações sobre o serviço, contacte o número verde do Centro de Consultoria Técnica Ariston Thermo.

**PRODUTO EM CONFORMIDADE COM A DIRETIVA UE 2012/19/UE - DL 49/2014 nos termos do artigo 26.º do Decreto Legislativo n.º 49, de 14 de Março de 2014, “Aplicação da Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)”.**



O símbolo do contentor barrado apostro no equipamento ou na respetiva embalagem indica que o produto deve ser eliminado separadamente dos outros resíduos no fim de vida útil. Por conseguinte, o utilizador deve entregar o equipamento em fim de vida útil num centro municipal de recolha diferenciada de resíduos eletrotécnicos e eletrónicos. Em alternativa à gestão autónoma, é possível entregar o equipamento que se pretende eliminar ao revendedor no ato de aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente. Junto dos revendedores de produtos eletrónicos com uma superfície de venda de pelo menos 400 m<sup>2</sup>, é também possível entregar gratuitamente e sem obrigatoriedade de compra os produtos eletrónicos que pretende eliminar com dimensões inferiores a 25 cm.

Uma recolha seletiva adequada para posterior envio do equipamento eliminado para reciclagem, tratamento e eliminação ecocompatível contribui para evitar possíveis efeitos nocivos no meio ambiente e na saúde e favorece a reutilização/reciclagem dos materiais que o compõem.

**Instale o produto num ambiente com níveis de contaminação normais.**

## Especificações técnicas

|                                                                                                                |                                                                                 |                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| A                                                                                                              |  | BUS BridgeNet®                         |
| B                                                                                                              |                                                                                 | 8 a 24V máx.; bateria de iões de lítio |
| A                                                                                                              |                                                                                 | 3,7 VCC $\pm$ 500 mAh                  |
| T                                                                                                              |                                                                                 | $\leq 30$ mA                           |
| Temperatura de armazenamento com bateria                                                                       |                                                                                 | -0 ÷ 40°C                              |
| Temperatura de armazenamento sem bateria                                                                       |                                                                                 | -10 ÷ 45°C                             |
| Humidade                                                                                                       |                                                                                 | -20 ÷ 70°C                             |
| Precisão da temperatura                                                                                        |                                                                                 | 20% HR ÷ 80% HR                        |
| Comprimento e secção do cabo bus                                                                               |                                                                                 | $\pm$ 0,5°C                            |
| <b>NOTA: PARA EVITAR PROBLEMAS DE INTERFERÊNCIAS, UTILIZE UM CABO BLINDADO OU UM PAR DE FIOS ENTRELACADOS.</b> |                                                                                 | máx. 50 m                              |
| Classe de isolamento                                                                                           |                                                                                 | ø mín. 0,5 mm <sup>2</sup>             |
| Grau de proteção                                                                                               |                                                                                 | III                                    |
| Medidas                                                                                                        |                                                                                 | IP 20                                  |
|                                                                                                                |                                                                                 | 103 mm x 103 mm x 19,1 mm              |

| Ficha do produto (apenas com sistema Bus BridgeNet)                       |            |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|
| Nome do fornecedor                                                        | ARISTON    |
| Modelo identificativo do fornecedor                                       | CUBE S NET |
| Classe do controlo de temperatura                                         | V          |
| Contributo para a eficiência energética em % no aquecimento dos ambientes | +3%        |
| Adicionando uma sonda externa ou meteorologia a partir da internet:       |            |
| Classe do controlo de temperatura                                         | VI         |
| Contributo para a eficiência energética em % no aquecimento dos ambientes | +4%        |
| Num sistema de 3 zonas com 2 sensores ambiente:                           |            |
| Classe do controlo de temperatura                                         | VIII       |
| Contributo para a eficiência energética em % no aquecimento dos ambientes | +5%        |

# 1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Ki  
Új  
n:  
és  
Le



Éz az Ariston által tervezett és gyártott rendszer  
ndszer és használatív-készítő rendszer hasz-  
:solható, kikapcsolható és ellenőrizhető a fűtés  
íl vagy számítógépről, mindig és bárholnan.  
tos ellenőrzését, így a gázszámla csökkenté-

sét is, és valós időben figyelmeztet a hőgenerátor meghibásodása esetén.  
Ezenkívül, a teleszerviz szolgáltatáson keresztül a szakszerviz távolról is el tudja hárítani a hibák  
nagy részét. További információkért keresse meg az Ariston Net rendszer weboldalát: **www.  
ariston.com/hu/ariston-net**, vagy hívjon bennünket az alábbi telefonszámon: **0732 63 35 28**.  
Ügyfélszolgálatunk a hét minden napján rendelkezésére áll (reggel 8 és este 20 óra között).

## 2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

### FIGYELEM

**E kézikönyv a termék elengedhetetlenül fontos, szerves része. Gondosan őrizze meg, és a berendezés átadása és/vagy áttelepítése esetén is biztosítsa, hogy e dokumentum a berendezéssel együtt maradjon!**

A készüléknek a leírásban rögzítettől eltérő célra történő használata tilos! A gyártó a helytelen és a célnak nem megfelelő használatból, illetve a kézikönyvben szereplő utasítások be nem tartásából eredő károkért felelősséget nem vállal. Az összes karbantartási műveletet kizárólag szakértő végezheti el, kizárólag eredeti cserealkatrészek használatával.

A gyártó nem vállal semminemű felelősséget az utasítások be nem tartásából származó esetleges károkért, melyek befolyásolhatják a beszerelés biztonságát is.

### JELMAGYARÁZAT:



A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása személyi sérülést eredményezhet, amely akár halálos kimenetelű is lehet.



A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása komoly károkat eredményezhet a tárgyakban, növényekben és állatokban.

A gyártó a helytelen és a célnak nem megfelelő használatból, illetve a kézikönyvben szereplő utasítások be nem tartásából eredő károkért felelősséget nem vállal.

Műveletek elvégzéséhez a készüléknek a felszerelési helyéről való



# IDRAPOINT

IDRAULICA ONLINE

műveleteket ne végezze székre, létrára, vagy

létrára, illetve kétoldalas létra esetén a létra összekapcsolását, ami személyi sérüléseket eredményezhet.

**A készülék tisztításához ne használjon erős rovarirtó-, mosó- és tisztítószerkeket!**

A műanyag és zománczott alkatrészek károsodhatnak.

**Ne használja a készüléket a normál háztartási használattól eltérő módon!**

Túlterhelés hatására a készülék károsodhat.

A nem megfelelően kezelt alkatrészek károsodhatnak.

**Ne engedje, hogy a készüléket hozzá nem értők vagy gyermekek működtessék.**

A nem megfelelő használat során a készülék károsodhat.

**A tisztítási, karbantartási és csatlakoztatási műveletek során válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Ehhez húzza ki a dugót a konnektorból.**



Áramütés okozta sérülések.

## FIGYELEM!

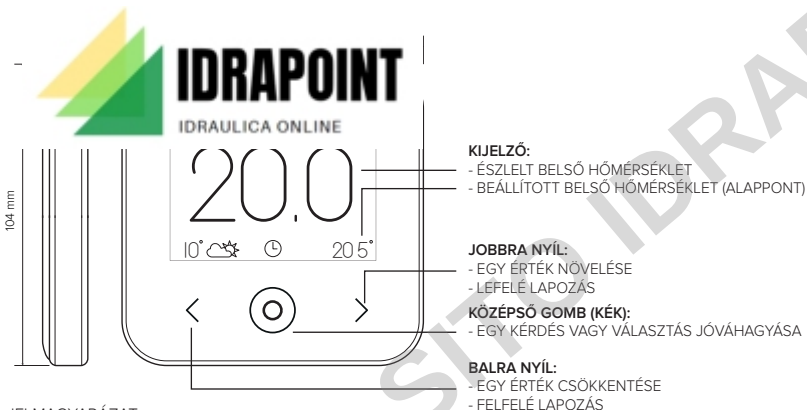
Ezt a berendezést nem használhatják 8 évesnél fiatalabb gyermekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű személyek, illetve olyanok, akik nem rendelkeznek megfelelő ismeretekkel és gyakorlattal, amennyiben nincsenek felügyelet alatt vagy a biztonságukért felelős személy nem tájékoztatta őket a berendezés használatáról.

Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a berendezéssel. A felhasználó általi tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

## FIGYELEM!

Robbanásveszély áll fenn, ha az elemeket nem megfelelő típusúra cserélik. Az elemeket más hulladékoktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.

### 3. CUBE S NET



#### JELMAGYARÁZAT:

- Wi-Fi
- Tél
- Nyár
- Csak fűtés
- Hűtés
- OFF (rendszer kikapcsolva)
- Programozott
- Kézi
- Késleltetés

- Aktív nyaralás funkció
- Láng jelenlétére utaló jelzés
- Külső hőmérséklet
- Időjárás-jelentés internetről
- AUTO funkció bekapcsolva
- Hiba jelzése
- Kijelző blokkolva
- Ellenállás

A teljes kézikönyv gyorsan letölthető az internetről az alábbi link segítségével:

[www.ariston.com/hu/ariston-net](http://www.ariston.com/hu/ariston-net)



A CUBE S NET telepítése és az Ariston Net szolgáltatások aktiválása egyszerű és gyors:  
elégendő mindössze 3 lépést követve.



INTERNETES CSATLAKOZÁS  
TERMÉK REGISZTRÁLÁSA

„Teleszervizen” (TD) a Műszaki Támogatási Központ szolgáltatása értendő, amelyen keresztül távolról végezhető az összes terméktámogatási funkció. A „Távoli vezérlés” (TC) alatt a végfelhasználó számára nyújtott szolgáltatás értendő, amelyen keresztül okostelefonos alkalmazás vagy a webportál segítségével felügyelheti és állíthatja be Ariston-termékét.

## 4. CUBE S NET TELEPÍTÉSE

A készülék megemeli a környezeti hőmérsékletet, ezért a felszerelés helyének kiválasztásakor néhány dolgot be kell tartani. A hőforrásoktól (radiátorok, napsugárzás, kandallók stb.) és huzatos, illetve környezetre nyitott helyektől – melyek befolyásolhatják a gyújtást – távol helyezze el. A padlótól mérve nagyjából 1,5 m magasságban szerelje be.

### ⚠ FIGYELEM!

A felszerelést szakembernek kell végeznie.

Bármilyen típusú csatlakozás létrehozása előtt áramtalanítsa a hőgenerátort a külső bipoláris kapcsolóval.

A terméket normális szennyezési szintű környezetben telepítse.

Rögzítse a CUBE S NET alaplemezt (A) a falra, és csatlakoztassa a két kábelt a sorkapocsba a hőgenerátor BUS-csatlakozón keresztüli csatlakoztatásához.

Helyezze az elemet a megfelelő foglalatba (B).

Helyezze vissza a CUBE S NET eszközt az alaplemezre (C) úgy, hogy finoman elforgatja azt lefelé.

## 5. FIÓK REGISZTRÁLÁSA



re-okDOI.

Nyissa meg az alkalmazást, és regisztrálja a fiókot a szükséges adatok megadásával.

Ellenőrizze bejövő e-mailjeit, és a felhasználói fiók aktiválásához kattintson az üdvözlő e-mailben lévő jóváhagyási linkre.

**FIGYELEM!** Az Ariston Net a Wi-Fi-hez az alábbi titkosításokat támogatja: WEP, WPA/WPA2 Personal

## 6. INTERNETCSATLAKOZÁS ÉS A TERMÉK REGISZTRÁLÁSA

1. A termék telepítése után helyezze feszültség alá a rendszert. A CUBE S NET bekapcsol, a kijelzőn megjelenik a „Nyelvválasztás” szöveg. Kövesse lépésről lépésre a kijelzőn egymás után megjelenő alapbeállítási utasításokat, egészen a Wi-Fi-hálózat beállítására irányuló kérésig.
2. Ha az első bekapcsoláskor a Wi-Fi-hálózat beállítása nem történt meg, akkor lépjen a „Csatlakoztatás” menübe, menjen a „Wi-Fi-hálózat BE/KI” opcióra, és válassza a „BE” lehetőséget. A csatlakoztatási menü egy új „hálózat konfigurálása” menüpontot jelenít meg. Válassza ki és kövesse lépésről lépésre az utasításokat.



## FONTOS!

A  
D  
A

6



# IDRAPPOINT

IDRAULICA ONLINE

TÁVOLI VEZÉRLÉS (TC)

okhoz javasoljuk, hogy a bekapcsolva. ifigurált hálózatok esetén lehet szükség.

ssal vagy anélkül alkalmazott

esetében követett eljárás:

1. Nyissa meg az alkalmazást, lépjen be a korábban létrehozott fiókkal és kövesse a varázsló utasításait.
2. A termék akkor van megfelelően csatlakoztatva az internetre és regisztrálva, ha:
  - a kijelzőn megjelenik a router- és internetcsatlakozás,
  - az alkalmazásban megjelenik az üzenet, ha a termék regisztrációja sikeres volt,
  - a kijelzőn megjelenik az alapképernyő a folyamatosan világító „” ikonnal.
3. Innentől lehetőség van az Ariston termék távvezérlésére az okostelefonos alkalmazáson vagy a [www.ariston-net.remotethermo.com](http://www.ariston-net.remotethermo.com) webportálon keresztül.

## FONTOS!

Az Ariston Net egyszerre több berendezésen is használható: elegendő mindig ugyanazokat a hitelesítő adatokat használni. Ha több mint egy CUBE S NET-re szeretne egy felhasználói fiókkal regisztrálni, akkor használja az ALKALMAZÁSON (APP) belüli megfelelő funkciót.

## 6.2 Bőngésző segítségével történő eljárás TELESZERVIZ (TD) használatával, TÁVOLI VEZÉRLÉS (TC) nélkül

Nyissa meg az okostelefon hálózati beállításait, és válassza ki a **Remote Gw Thermo** hálózatot.

### ALKALMAZÁSSAL

NYISSA MEG AZ ARISTON NET ALKALMAZÁST  
BEJELENTKEZÉS NÉLKÜL ÉS KÖVESSE A VARÁZSLÓ  
UTASÍTÁSAIT.

### BÖNGÉSZŐVEL

NYISSA MEG AZ INTERNETES BÖNGÉSZŐT, ÉS A CÍMSÁVBAN  
ÍRJA BE A **192.168.1.1** LINKET. VÁLASSZA KI A WI-FI-HÁLÓ-  
ZATOT, ÉS ADJA MEG A JELSZÓT. JAVASOLJUK, HOGY AZ  
ALAPÉRTELMEZETT BEÁLLÍTÁSOKAT NE VÁLTOZTASSA MEG.

A termék akkor van megfelelően csatlakoztatva az internetre és regisztrálva, ha:

- a képernyő jelzi, hogy csatlakoztatva van a routerhez és az internetre,
- a terméket azonosítókijelzője világít, és a terméken van a Wi-Fi ikon.



nem kell figyelmeztetést venni.

telefon, PC, táblagép...) automatikusan lekapcsol. Ha a terméket a hálózaton keresztül szeretné használni, a terméken megjelenhet egy hibaüzenet, amit

## 6.3 Sikertelen vagy frissítésre váró konfiguráció

Sikertelen műveletkor esetén a CUBE S NET kijelzőn megjelenik az „Wi-Fi!” ikon. Ismételje meg az előzőekben leírt eljárásokat.

A hálózat beállítását mindig meg kell ismételni, valahányszor módosul a lakás internetes hálózata (jelszó módosítása, szolgáltató cseréje, router cseréje).

JELMAGYARÁZAT:

- „AP” Access Point nyitva
- „Wi-Fi!” Nincs csatlakozás a szolgáltatáshoz vagy a termosztát nincs megfelelően csatlakoztatva
- „Wi-Fi!” A termosztát csatlakoztatva van a routerhez vagy internethez, de a felhőre nem
- „Wi-Fi!” A termosztát konfigurációja megfelelő és csatlakozik az internethez és a felhőre
- „↓” A szoftver frissítése folyamatban van

## 6.4 Időzítésbeállítás és az idő megjelenítése

Ha a Cube S Net össze van kötve a hőgenerátorral, amely belső órával nem rendelkezik, akkor az internethez kell csatlakoztatni a pontos idő megjelenítéséhez, és az időzítés beállítását az Ariston Net alkalmazással kell végezni.

Internetes csatlakoztatás hiányában az idő és a programozás addig nem érhető el, amíg a kapcsolat helyre nem állt.

## 7. SOROZATSZÁM ÉS WI-FI-INFORMÁCIÓK

M  
A  
vé  
tá



található.  
T eszközön található „Ⓞ” gombot, és haladjon  
thoz nem ér. Ezután válassza ki a „Csatlakozta-

## 8. ARISTON ÜGYFELSZOLGÁLATOK

Az Ariston Ügyfélszolgálatokhoz a teleszerviz platformon keresztül férhet hozzá az Ariston Net portálon érvényes hitelesítői adatainak megadása után. <https://www.ariston-net.remotethermo.com>

A szolgáltatással kapcsolatos további információkért hívja az Ariston Thermo Műszaki Tanácsadó Központjának a zöld számát.

**A TERMÉK MEGFELEL AZ EU 2012/19/EU IRÁNYELVÉNEK – az olasz 49/2014. törvényerejű rendeletnek a 2014. márc. 14-i törvényerejű rendelet 26. cikke értelmében, 49. sz.: „Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló (RAEE) 2012/19/EU irányelv bevezetése”.**



A keresztnben áthúzott hulladékgyűjtő edény a készülék adatait tartalmazó címkén azt jelzi, hogy a háztartási hulladéktól elkülönítve kell kezelni, ha elérte élettartama végét. A felhasználó felelős a készülék megfelelő hulladékgyűjtő telepre történő szállításáért. Az elektromos és elektromágneses hulladék elhelyezésére szolgáló hulladéktelepre kell szállítani. Vissza lehet vinni a kereskedőnek is az ártalmatlanításra szánt készüléket, amikor azzal egyenértékű új készüléket vásárolnak. A legalább 400 m<sup>2</sup>-es értékesítési területtel rendelkező, elektronikus termékeket értékesítő kiskereskedőknél ingyenesen le lehet adni – vásárlási kötelezettség nélkül is – a hulladéknak szánt, 25 cm-nél kisebb méretű elektronikai termékeket.

A leselejtezett készülék megfelelően elkülönített kezelése, illetve környezetbarát újrahasznosítása, hulladékkezelése hozzájárul a környezeti és egészségi ártalmak elkerüléséhez, és elősegíti a készülék alkatrészeinek újrahasznosítását.

**A terméket normális szennyezési szintű környezetben telepítse.**

## Műszaki információk

|                                                                                 |                                                                                 |                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Á                                                                               |  | BridgeNet® BUSZ                      |
| E                                                                               |                                                                                 | 8–24 V max.; Lítiumion-akkumulátorok |
| T                                                                               |                                                                                 | 3,7 VDC $\pm$ 500 mAh                |
| Ü                                                                               |                                                                                 | ≤30mA                                |
|                                                                                 |                                                                                 | -0 és 40 °C között                   |
| Tárolási hőmérséklet elemmel                                                    |                                                                                 | -10 és 45 °C között                  |
| Tárolási hőmérséklet elem nélkül                                                |                                                                                 | -20 és +70 °C között                 |
| Páratartalom                                                                    |                                                                                 | 20% RH és 80% RH között              |
| Hőmérséklet pontossága                                                          |                                                                                 | +/-0,5 °C                            |
| A buszkábel hossza és keresztmetszete                                           |                                                                                 | max. 50 m                            |
| <b>MEGJEGYZÉS: AZ INTERFERENCIA MIATTI PROBLÉMÁK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN HASZ-</b> |                                                                                 | ő min. 0,5 mm <sup>2</sup>           |
| <b>NÁLJON LEÁRNYÉKOLT KÁBELT VAGY KÉTERŰ TELEFONKÁBELT.</b>                     |                                                                                 |                                      |
| Szigetelési osztály                                                             |                                                                                 | III                                  |
| Védelmi szintek                                                                 |                                                                                 | IP 20                                |
| Méretek                                                                         |                                                                                 | 103 mm x 103 mm x 19,1 mm            |

| <b>Termékadattár</b> (csak Bus BridgeNet rendszerrel)                  |                   |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Szállító neve                                                          | ARISTON           |
| Szállító azonosító modellje                                            | <b>CUBE S NET</b> |
| Hőmérséklet-ellenőrző osztály                                          | V                 |
| Hozzájárulás az energiahatékonysághoz a helyiségek fűtésére, %         | +3%               |
| Egy külső érzékelő vagy internetes időjárás-előrejelzés hozzáadásával: |                   |
| Hőmérséklet-ellenőrző osztály                                          | VI                |
| Hozzájárulás az energiahatékonysághoz a helyiségek fűtésére, %         | +4%               |
| Egy 3 zónás rendszerben 2 környezeti érzékelővel:                      |                   |
| Hőmérséklet-ellenőrző osztály                                          | VIII              |
| Hozzájárulás az energiahatékonysághoz a helyiségek fűtésére, %         | +5%               |

# 1. GENEL ÖZELLİKLER

Si  
sı  
ğı  
is  
G



## IDRAPPOINT

IDRAULICA ONLINE

lar ve ısı jeneratörünün arızalanması halinde gerçek zamanlı olarak sizi uyarır. Ayrıca, uzaktan destek hizmetini etkinleştirince, destek merkezi sorunların büyük bir kısmını uzaktan çözebilecektir. Daha fazla bilgi için, Ariston Net web sitesine bağlanın: **www.ariston.com/tr/ariston-net**. Veya **0732 63 35 28** no'lu telefonda bizi arayın. Müşteri Hizmetlerimize, 7 gün (saat 8'den 20'ye kadar) ulaşabilirsiniz.

# 2. GÜVENLİK KURALLARI

## DİKKAT

Aşağıdaki kılavuz ürünün ayrılmaz ve temel parçasıdır, başka bir kullanıcıya devredilmesi halinde de ya da farklı bir uygulamada kullanılması halinde titizlikle saklanmalı ve her zaman ürüne eklenmelidir.

Bu kılavuzda belirtilen amaçlardan farklı amaçlar ile ürünün kullanılmasına izin verilmez. Üretici firma, bu kılavuzda verilen talimatlara kurulumun uygun olmaması ya da ürünün uygunsuz kullanımını nedeniyle ortaya çıkabilecek olası hasarlardan sorumlu tutulamayacaktır. Ürün hakkındaki tüm bakım işlemleri, sadece vasıflı personel tarafından ve orijinal yedek parçaların kullanılması ile yerine getirilmelidir.

Üretici firma, kurulumun güvenliğini tehlikeye atması muhtemel, bu bilgilere riayet edilmemesine bağlı olası hasarlardan sorumlu tutulamayacaktır.

## SEMBOLLERİN AÇIKLAMASI:



Uyarıların dikkate alınmamasından dolayı insanlara zarar gelebilir. Ortaya çıkan zararlar bazen ölüm nedeni olabilir.



Uyarıya riayet edilmemesi, nesnelerin, bitkilerin ya da hayvanların zarar görme riskine, hatta belirli durumlarda ciddi şekilde zarar görmesine neden olur.

Üretici firma, bu kılavuzda verilen talimatlara kurulumun uygun olmaması ya da ürünün uygun şekilde kullanımı nedeniyle ortaya çıkabilecek olası hasarlardan sorumlu tutulamaz.



ilmesini gerektiren işlemleri gerçekleştirme-

n sandalye, merdiven veya herhangi bir des-

tek kullanmayın.

⚠ Yüksekten düşme veya kapanma (çift merdiven) nedeniyle kişisel yaralanmalar.  
**Cihazı temizlemek için böcek öldürücü, çözücü veya agresif deterjanlar kullanmayın.**

⚠ Plastik veya boyalı kısımların zarar görmesi.  
**Cihaz evlerde kullanılmak üzere tasarlanıp üretilmiştir. Farklı amaçlarla kullanmayın.**

⚠ Aşırı işleyiş yükü nedeniyle cihazın zarar görmesi.  
Gerektiği gibi kullanılmayan nesnelerin zarar görmesi.

⚠ **Çocuklara veya tecrübesiz kişilere cihazı kullandırmayın.**

⚠ Uygunsuz kullanım nedeniyle cihazın zarar görmesi.  
**Temizlik, bakım ve bağlantı çalışmaları sırasında, fişi prizden çekerek besleme şebekesinden cihazı ayırmak gerekir.**

⚠ Elektrik çarpması nedeniyle kişisel yaralanmalar.

## DİKKAT!

Cihaz, gözetim altında olmaları şartıyla veya cihazın emniyetli kullanımı ve cihaza ilişkin tehlikelerin kapsamı ile ilgili talimatları aldıktan sonra, 8 yaşından küçük olmayan çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyuşsal veya mental kapasiteye sahip veya tecrübesiz ya da gerekli bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.

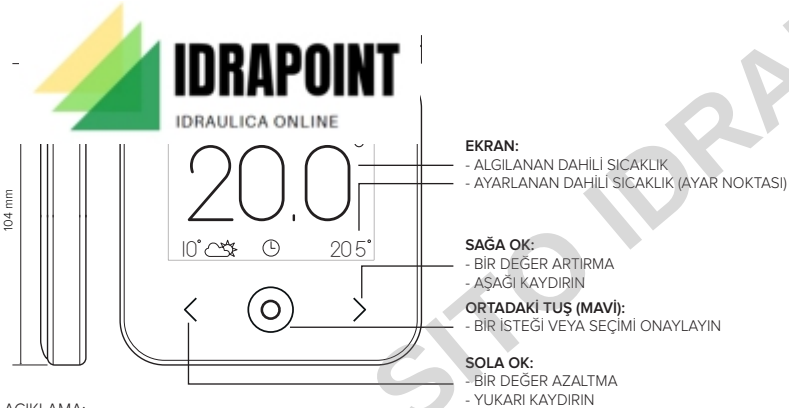
Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Kullanıcı tarafından yapılması gereken temizlik ve bakım işlemleri, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

## DİKKAT!

Pillerin doğru olmayan bir tipteki piller ile değiştirilmesi halinde, patlama riski. Piller, özel şekilde işleme tabi tutulmak üzere ayrı olarak toplanarak atılmalıdır.



### 3. CUBE S NET



#### AÇIKLAMA:

- Wi-Fi
- Kış
- Yaz
- Sadece ısıtma
- Soğutma
- OFF (sistem kapalı)
- Programlı
- Manüel
- Uygulama dışında tutma

- Tatil Fonksiyonu etkin
- Alev varlığı göstergesi
- Dış sıcaklık
- İnternette hava durumu
- AUTO fonksiyonu etkin
- Hata Bildirimi
- Ekran kilitli
- Rezistans

İnternet'ten talimatlar kılavuzunun tamamını indirmek için, aşağıdaki bağlantıya gidin:

[www.ariston.com/tr/ODA\\_TERMOSTATLARI/Cube S Net](http://www.ariston.com/tr/ODA_TERMOSTATLARI/Cube S Net)

CUBE S NET kurulumu yapmak ve Ariston Net hizmetlerini etkinleştirmek, basit ve hızlıdır: sadece 3 adımdır.



İNTERNET BAĞLANTISI ÜRÜN KAYDI

“Uzaktan destek” (TD) ile, uzaktan tüm ürün destek fonksiyonlarını yerine getirmek için, Teknik Destek Merkezine yönelik hizmet kastedilmektedir. “Uzaktan kontrol” (TC) ile ise, akıllı telefon Uygulaması veya web portalı vasıtasıyla Ariston ürününü izlemek ve ayarlamak için, nihai kullanıcıya yönelik hizmet kastedilmektedir.

## 4. CUBE S NET KURULUMU

Cihaz oda sıcaklığını algılamaktadır, dolayısıyla kurulum pozisyonu seçilirken bazı önlemler alınmalıdır. Okunan sıcaklık değerlerini etkileyebilecek ısı kaynaklarından (radyatörler, güneş ışığı, şömineler vb.) ve hava akımından veya dışarı doğru açılan kapı ve pencerelerden uzağa yerleştirin. Zemin seviyesinden yaklaşık 1,50 metre yukarı monte edin.

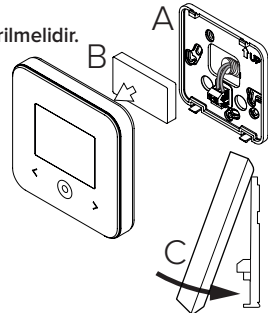
### ⚠ DİKKAT!

Kurulum işlemi, nitelikli teknik personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

Herhangi bir bağlantı yapmadan önce, çift kutuplu dış anahtar vasıtasıyla ısı jeneratöründeki elektrik beslemesini kaldırın.

Ürünü, normal kirlilik seviyelerinin bulunduğu bir ortama monte edin.

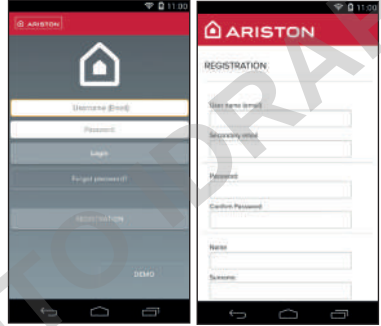
- CUBE S NET taban plakasını (A) duvara sabitleyin ve BUS vasıtasıyla ısı jeneratörüne bağlantı yapmak için bağlantı terminaline tel çiftini bağlayın.
- Pili ilgili yuvaya (B) takın.
- CUBE S NET'i, aşağı doğru hafifçe iterek taban plakası (C) üzerine yerleştirin.



## 5. HESAP KAYDI

- lan etizin
  - in.
- Uygulamayı açın ve gereken bilgileri girerek hesabı kaydedin.
- Kendi elektronik posta kutunuza girin ve kullanıcı hesabınızı etkinleştirmek için hoş geldiniz postasında yer alan bağlantı üzerine tıklayın.

**DİKKAT! Ariston Net, Wi-Fi için şu şifrelemeleri desteklemektedir WEP, WPA/WPA2 Personal**



## 6. İNTERNET BAĞLANTISI VE ÜRÜN KAYDI

1. Ürünün kurulumunu yaptıktan sonra, sistemi besleyin. CUBE S NET açılır, Ekranda “Dil seçimi” görüntülenir, Wi-Fi ağı yapılandırma isteğine kadar ekran üzerinde zaman zaman görüntülenen temel ayarlar için verilen bilgileri adım adım takip edin.
2. Wi-Fi ağı yapılandırmasının ilk açılışta gerçekleştirilmemesi durumunda, “Bağlantı” menüsüne girin, “Wi-Fi ağı ON/OFF” üzerine gidin ve “ON” ögesini seçin. Bağlantı menüsü, yeni “ağ yapılandırması” menü girişini görüntüler, bu girişi seçin ve talimatları adım adım takip edin.



## ÖNEMLİ!

G  
D  
D

6



# IDRAPOINT

IDRAULICA ONLINE

(TC) durumunda sınırbaz

prosedürleri için, önceden belirlenmiş  
dilir.

durumunda gerekli olabilir

ya olmadan UZAKTAN KONTROL

1. Uygulamayı açın, önceden oluşturulan hesaplara oturum açın ve sihirbaz tarafından verilen talimatları takip edin
2. Ürün, aşağıdaki durumlarda, internete doğru şekilde bağlanacak ve kaydolacaktır:
  - ekranda, yönlendirici ve internet bağlantısının gerçekleştiği görüntülendiğinde
  - Uygulama üzerinde, ürünün başarılı bir şekilde kaydedildiğine yönelik mesaj görüldüğünde.
  - ekrana sabit “” simgesi ile temel ekran görüntüsü geldiğinde
3. Bu andan itibaren, akıllı telefon Uygulaması veya [www.ariston-net.remotethermo.com](http://www.ariston-net.remotethermo.com) web portalı vasıtasıyla uzaktan Ariston ürününü kumanda etmek mümkündür.

## ÖNEMLİ:

Her zaman aynı erişim bilgilerini kullanarak, aynı anda birden fazla donanımdan Ariston Net sistemini kullanmak mümkündür. Tek bir kullanıcı hesabına birden fazla CUBE S NET kaydetmek için, Uygulamanın içindeki özel fonksiyonu kullanın.

## 6.2 UZAKTAN KONTROL (TC) olmadan sadece UZAKTAN DESTEK (TD) olması durumunda tarayıcı aracılığıyla prosedür

Kendi akıllı telefonunuzun ağ ayarlarını açın ve “Remote Gw Thermo” ağını seçin

### UYGULAMA ARACILIĞIYLA

OTURUM AÇMADAN ARISTON NET UYGULAMASINI  
AÇIN VE SİHİRBAZI TAKİP EDİN.

### TARAYICI ARACILIĞIYLA

WEB TARAYICISINI AÇIN VE ADRES ÇUBUĞUNA **192.168.1.1**  
YAZIN. WIFI AĞINI SEÇİN VE PAROLAYI GİRİN. ÖNCEDEN  
BELİRLENMİŞ AYARLARI DEĞİŞTİRMENİZ ÖNERİLİR

Ürün, aşağıdaki durumlarda, internete doğru şekilde bağlanacak ve kaydolacaktır:

- cihazın internete bağlanma işlemi başarılı olduğunda
- cihazın internete bağlanma işlemi başarısız olduğunda

D  
P  
T



**IDRAPOINT**

IDRAULICA ONLINE

sayısı görüntüleyebilir.

ilantısı (akıllı telefon, PC, Tablet...) Remote Gw  
tarayıcı, dikkate alınması gerekmeyen bir hata

### 6.3 Başarılı olmayan veya güncellenecek yapılandırma

Başarısız olması durumunda, CUBE S NET ekranında “” simgesi görüntülenir. Yukarıda açıklanan prosedürleri tekrarlayın.

Ağ yapılandırması, evin internet ağında bir değişiklik yapıldığında (parola değişikliği, operatör değişikliği, yönlendirici değişikliği) tekrarlanmalıdır.

AÇIKLAMA:

- |                                                                                     |                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| “AP”                                                                                | Erişim Noktası açık                                                       |
| “  ” | Serviste bağlantı yok veya termostat doğru şekilde yapılandırılmadı       |
| “  ” | Termostat yönlendiriciye veya internete bağlandı ancak Cloud'a bağlanmadı |
| “  ” | Termostat doğru şekilde yapılandırıldı ve internete ve Cloud'a bağlandı   |
| “  ” | Geçerli yazılımın güncellenmesi                                           |

### 6.4 Saat programlama ve saat görüntüleme

Cube S Net dahili saati olmayan bir ısı jeneratörü modeli ile eşleştirildiğinde, güncel saati görüntülemek için bunu internete bağlamak ve Ariston Net Uygulaması vasıtasıyla saat programlamasını ayarlamak gerekir.

İnternet bağlantısının olmaması durumunda, saat ve programlama bağlantı sıfırlanıncaya kadar mevcut olmayacaktır.

## 7. SERİ NUMARASI VE WIFI BİLGİLERİ

Ti  
M  
kz

B



# IDRAPPOINT

IDRAULICA ONLINE

dır.

☰ tuşuna basın ve “Bağlantı” girişine gelinceye  
şini seçin.

## KEZLERİ

Ariston Destek Merkezleri, Ariston Net portalına kendi kimlik bilgilerinizi girerek uzaktan destek platformuna erişebilir: <https://www.ariston-net.remotethermo.com>

Hizmet hakkında daha fazla bilgi için, Ariston Thermo Teknik Danışmanlık Merkezinin yeşil hattı ile irtibata geçin.

**ÜRÜN,14 mart 2014 tarihli, 49 sayılı K.H.K.'nin 26. mad. gereğince, “Elekt-  
rikli ve elektronik ekipman atıkları hakkındaki 2012/19/UE sayılı direktifin  
uygulanması (RAEE)”, 49/2014 sayılı K.H.K.-2012/19/EU AB DİREKTİFİNE  
UYGUNDUR**



Ekipman ve ambalajı üzerinde aktarılan üzerinde çarpı işareti bulunan çöp kutusu sembolü, ürünün kullanım ömrü sonunda ürünün diğer atıklardan ayrı olarak toplanması gerektiğini gösterir. Kullanıcı, uygun elektroteknik ve elektronik atıkları toplama ve ayrıştırma merkezlerine ekipmanı ulaştırması gerekecektir. Bağımsız yönetime alternatif olarak, eşdeğer tipte yeni bir ekipman satın alındığında, imha edilmesi istenen ekipmanı satıcıya teslim etmek mümkündür. Ayrıca en az 400 m<sup>2</sup>'lik satış alana sahip elektronik ürün satıcılarına, satın alma zorunluluğu olmadan, 25 cm'den daha az ölçülere sahip, imha edilecek elektronik ürünleri ücretsiz olarak teslim etmek mümkündür.

Hizmetten alınan ekipmanın geri dönüşüm amacı ile yetkili ayrıştırma merkezlerine teslim edilmesi, çevre ve sağlık açısından olası negatif etkilerin engellenmesine katkı sağlayarak, ekipmanı oluşturan malzemelerin geri dönüştürülmesine ve/veya yeniden kullanılmasına imkan vermektedir.

**Ürünü, normal kirlilik seviyelerinin bulunduğu bir ortama monte edin.**

## Teknik Özellikler

|   |                                                                                                                      |                                                     |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| E |  <b>IDRAPOINT</b><br>IDRAULICA ONLINE | BUS BridgeNet®                                      |
| P |                                                                                                                      | 8 ila maks. 24V arası ; Lityum iyon pil             |
| E |                                                                                                                      | 3,7 VDC $\pm$ 500 mAh                               |
| C |                                                                                                                      | $\leq 30\text{mA}$                                  |
|   |                                                                                                                      | $-0 \div 40^\circ\text{C}$                          |
|   |                                                                                                                      | $-10 \div 45^\circ\text{C}$                         |
|   | Pille birlikte saklama sıcaklığı                                                                                     | $-20 \div 70^\circ\text{C}$                         |
|   | Pilsiz saklama sıcaklığı                                                                                             |                                                     |
|   | Nem                                                                                                                  | %20 RH (Bağıl Nem) $\div$ %80 RH (Bağıl Nem)        |
|   | Sıcaklık hassasiyeti                                                                                                 | $\pm 0,5^\circ\text{C}$                             |
|   | Veri yolu kablosunun uzunluğu ve kesiti                                                                              | max. 50 m<br>$\varnothing$ min. 0.5 mm <sup>2</sup> |
|   | <b>NOT: PARAZİT SORUNLARINI ÖNLEMEK İÇİN, BLENDAJLI BİR KABLO VEYA ÇİFT BÜKÜMLÜ BİR KABLO KULLANIN.</b>              |                                                     |
|   | İzolasyon sınıfı                                                                                                     | III                                                 |
|   | Koruma derecesi                                                                                                      | IP 20                                               |
|   | Boyutlar                                                                                                             | 103mm x 103mm x 19,1mm                              |

|                                                          |                   |
|----------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Ürün kartı</b> (sadece Bus BridgeNet sistemi ile)     |                   |
| Tedarikçi firmanın adı                                   | ARISTON           |
| Tedarikçi firmanın tanımlayıcı modeli                    | <b>CUBE S NET</b> |
| Sıcaklık kontrolünün sınıfı                              | V                 |
| Odaların ısınması için % cinsinden enerji verimi katkısı | +%3               |
| Bir Harici Prob veya internetten hava durumu ekleyince:  |                   |
| Sıcaklık kontrolünün sınıfı                              | VI                |
| Odaların ısınması için % cinsinden enerji verimi katkısı | +%4               |
| 2 Oda Sensörlü 3 bölgeli bir sistemde:                   |                   |
| Sıcaklık kontrolünün sınıfı                              | VIII              |
| Odaların ısınması için % cinsinden enerji verimi katkısı | +%5               |

# 1. DANE OGÓLNE

D  
A  
ci  
pi  
ze  
S.



# IDRAPPOINT

IDRAULICA ONLINE

aprojektowanego i wyprodukowanego przez  
u obsługi domowego systemu ogrzewania i  
możesz włączać, wyłączać i kontrolować tem-  
peraturę przy użyciu smartfona lub PC, zawsze i nie-  
wast energii, zapewniając oszczędność gazu, oraz  
powiadamia w czasie rzeczywistym o usterkach generatora ciepła.  
Ponadto, aktywując usługę zdalnego sterowania i obsługi, Centrum Obsługi Technicznej  
będzie mogło rozwiązać zdalnie większość części problemów. W celu uzyskania szczegó-  
łowych informacji, należy się połączyć ze stroną Ariston Net: **www.ariston.com/pl/ariston-**  
**net**. lub zadzwonić na numer **0732 63 35 28**.  
Nasze Biuro Obsługi Klientów pozostaje do dyspozycji przez 7 dni w tygodniu (od 8.00 do 20.00).

# 2. PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

## UWAGA

Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralną i nieodłączną część produktu. Użytkownik powi-  
nien ją starannie przechowywać, dbając o to, aby zawsze towarzyszyła produktowi, również w  
razie przekazania go innemu właścicielowi lub użytkownikowi lub przeniesienia w inne miejsce.  
Zabrania się użycia produktu do celów innych niż cele określone w niniejszej instrukcji obsłu-  
gi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na skutek  
niewłaściwego użycia lub braku dostosowania instalacji do wskazówek zawartych w niniejszej  
instrukcji. Wszystkie czynności konserwacyjne produktu muszą być wykonane wyłącznie przez  
wykwalifikowany personel i wyłącznie przy użyciu oryginalnych części zamiennych.  
Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na skutek nieprze-  
strzegania niniejszej wskazówki, co mogłoby negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo instalacji.

## OBJAŚNIENIE SYMBOLI:



Niestosowanie się do tego ostrzeżenia może prowadzić do obrażeń ciała, w niektó-  
rych przypadkach nawet ze skutkiem śmiertelnym.



Niestosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować zagrożenie, w pewnych  
sytuacjach nawet poważne, dla zwierząt, roślin lub przedmiotów.  
Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na



skutek niewłaściwego użycia lub braku dostosowania instalacji do wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.



gają usunięcia urządzenia z miejsca instalacji.

laborety, drabiny, itp. w celu wyczyszczenia

dużej wysokości lub złożeniem się drabiny

(drabiny podwójne).

**Nie używać do czyszczenia urządzenia środków owadobójczych, rozpuszczalników, ani silnych środków czyszczących.**

Uszkodzenie części z tworzywa sztucznego lub malowanych.

**Nie korzystać z urządzenia do celów innych niż normalny użytek domowy.**

Uszkodzenie urządzenia z powodu przeciążenia.

Uszkodzenie niewłaściwie użytkowanych przedmiotów.

**Nie pozwalać na użytkowanie urządzenia przez dzieci lub osoby, które nie posiadają odpowiednich kwalifikacji.**

Uszkodzenie urządzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

**Podczas czyszczenia, konserwacji i połączenia należy wyizolować urządzenie od sieci zasilającej poprzez wyjęcie wtyczki z gniazda.**

Obrażenia spowodowane porażeniem prądem.

## UWAGA!

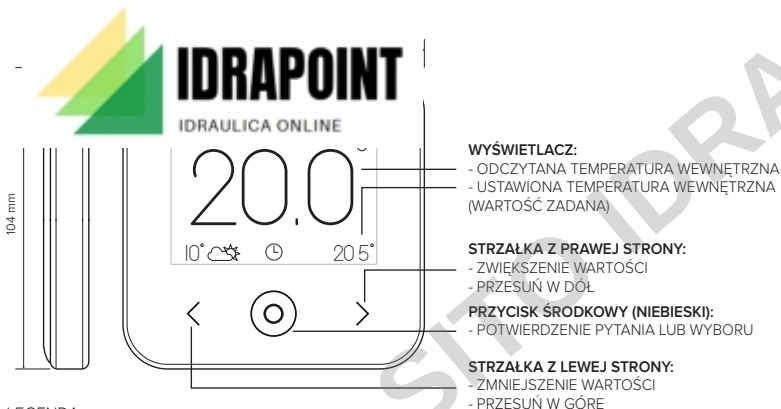
Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych bądź umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeżeli znajdują się one pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo i zostały przez te osoby przeszkolone w kwestiach dotyczących obsługi urządzenia.

Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie i czynności konserwacyjne, będące w gestii użytkownika, nie mogą być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.

## UWAGA!

Ryzyko wybuchu, jeśli baterie zostaną wymienione na nieprawidłowy typ. Należy usuwać baterie za pomocą selektywnej zbiórki, aby umożliwić ich usunięcie w szczególnie sposób.

### 3. CUBE S NET



#### LEGENDA:

- |  |                        |  |                                  |
|--|------------------------|--|----------------------------------|
|  | Wi-Fi                  |  | Funkcja wakacje włączona         |
|  | Zima                   |  | Sygnalizacja obecności płomienia |
|  | Lato                   |  | Temperatura zewnętrzna           |
|  | Tylko ogrzewanie       |  | Meteo z internetu                |
|  | Chłodzenie             |  | Funkcja AUTO włączona            |
|  | OFF (system wyłączony) |  | Sygnalizacja błędu               |
|  | Zaprogramowany         |  | Zablokowany ekran                |
|  | Ręczny                 |  | Grzałka                          |
|  | Zwolnienie             |  |                                  |

Aby pobrać z internetu pełną wersję instrukcji obsługi, należy kliknąć na poniższy link:

[www.ariston.com/pl/media/files/CUBE S NET manual.pdf](http://www.ariston.com/pl/media/files/CUBE S NET manual.pdf)

**Instalacja CUBE S NET i aktywacja usług Ariston Net jest łatwa i szybka:**

Wystarczy tylko 3 kroki!



**PODŁĄCZENIE INTERNETU  
REJESTRACJA PRODUKTU**

Przez termin „Zdalne sterowanie i obsługa” (TD) rozumie się funkcję kierowaną do Biura Pomocy Technicznej, poprzez którą zostają aktywowane wszystkie funkcje zdalnej pomocy technicznej urządzenia. Przez termin „Telesterowanie” (TC) rozumie się natomiast funkcję kierowaną do użytkownika końcowego, aby monitorować i dokonywać ustawień swojego urządzenia Ariston za pomocą App dla smartfona lub portalu web.

## **4. INSTALACJA CUBE S NET**

W związku z tym, że urządzenie odczytuje temperaturę otoczenia, przy wyborze miejsca instalacji należy zwrócić uwagę na pewne czynniki. Należy umieścić urządzenie z dala od źródeł ciepła (grzejników, promieni słonecznych, kominków, itp.) oraz w miejscach nienarażonych na przeciągi i nieposiadających otworów wylotowych na zewnątrz, gdyż mogłoby to zakłócić pomiary. Urządzenie powinno być zaizolowane na wysokości ok. 1,50 m od podłogi.

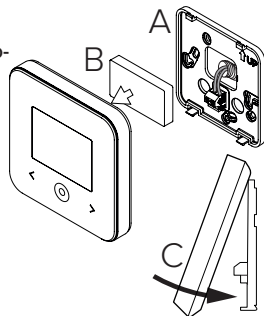


**UWAGA!**  
Montaż powinien być wykonany przez wykwalifikowany personel techniczny.

Przed wykonaniem jakiegokolwiek rodzaju połączenia, należy odciąć zasilanie elektryczne od generatora ciepła przy użyciu zewnętrznego wyłącznika dwubiegunowego.

Produkt należy instalować w otoczeniu o standardowym poziomie zanieczyszczeń.

- Przymocować płytę podstawową (A) CUBE S NET do ściany i podłączyć parę przewodów do zacisku w celu wykonania podłączenia do generatora ciepła za pomocą BUS.
- Włożyć baterię do odpowiedniego gniazda (B).
- Ponownie ustawić CUBE S NET na płycie podstawowej (C) dociskając ją delikatnie w dół.



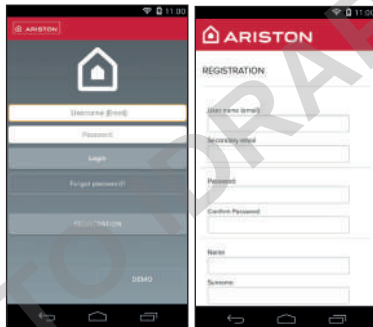
## 5. REJESTRACJA KONTA



acji  
ugi  
we

- Utworzyć APP i zarejestrować konto wprowadzając swoje dane.
- Wejść do swojej poczty elektronicznej i kliknąć na link zamieszczony w mailu powitalnym, aby aktywować konto użytkownika

**UWAGA! Ariston Net obsługuje następujące kryptografie dla Wi-Fi: WEP, WPA/WPA2 Personal**



## 6. PODŁĄCZENIE INTERNETU I REJESTRACJA PRODUKTU

1. Po dokonaniu montażu produktu, włączyć system. Następuje włączenie CUBE S NET, wyświetlacz wyświetla „Wybór języka”, postępować zgodnie ze wskazówkami dla ustawień podstawowych, które zostaną wyświetlone na wyświetlaczu, aż do żądania konfiguracji sieci Wi-Fi.
2. W razie braku konfiguracji sieci Wi-Fi podczas pierwszego uruchomienia, należy wejść do menu „ŁĄCZNOŚĆ”, przejść na „ON/OFF sieci Wi-Fi” i wybrać „ON”. Menu łączności wyświetli nowe hasło w menu „konfiguracja sieci”, wybrać je i wykonać wszystkie polecenia krok po kroku.



## WAŻNE!

D  
u:  
Z

6



# IDRAPOINT

IDRAULICA ONLINE

(TC) Z IUB BEZ USŁUGI ZDALNEJ POMOCY (TD)

punktach zaleca się pozostawić aktywne

adresu sieci ze statycznym adresem IP.

przypadku SYSTEMU KONTROLNEGO  
J POMOCY (TD)

1. Otworzyć App, zalogować się z wcześniej utworzonym kontem i postępować według wskazań dostarczonych w procedurze z kreatorem
2. Produkt będzie podłączony prawidłowo do internetu, gdy:
  - wyświetlacz wyświetli uzyskane połączenie z routerem i internetem
  - na App pojawi się komunikat produktu informujący o pomyślnej rejestracji.
  - na wyświetlaczu zostanie wyświetlona strona główna ze stałą ikoną „”
3. Od tej chwili można kontrolować produkt Ariston zdalnie za pomocą App do smart lub portalu web [www.ariston-net.remotethermo.com](http://www.ariston-net.remotethermo.com).

## WAŻNE:

Ariston Net można używać z kilku urządzeń równocześnie: wystarczy korzystać zawsze z tych samych danych uwierzytelniających. W celu zarejestrowania kilku CUBE S NET w jednym koncie użytkownika, należy skorzystać z odpowiedniej funkcji we wnętrzu APP.

## 6.2 Procedura za pomocą wyszukiwarki w przypadku ZDALNEJ POMOCY (TD) bez SYSTEMU KONTROLNEGO ( TC)

Otworzyć ustawienia sieci własnego smartfona i wybrać „Remote Gw Thermo”

### ZA POMOCĄ APP

OTWORZYĆ APP ARISTON NET BEZ LOGOWANIA  
SIĘ I POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z PROCEDURĄ Z  
KREATOREM.

### ZA POMOCĄ WYSZUKIWARKI

OTWORZYĆ WYSZUKIWARKĘ WEB I WPISAĆ **192.168.1.1** W  
PASKU ADRESÓW. WYBRAĆ SIĘ WIFI I WPISAĆ HASŁO.  
ZALECA SIĘ NIEZMIENIANIE USTAWIEN DOMYŚLNYCH

Produkt będzie podłączony prawidłowo do internetu, gdy:

- wyświetlacz wyświetli umieszczone połączenie z routerem i internetem
- główna ze stałą ikoną „”.



U  
P  
o  
tem o prężnie, którego nie należy prac pod uwagę.

rtfon, PC, Tablet, itp.) zostanie automatycznie  
ukiwarka może wyświetlić stronę z komunika-

## 6.3 Konfiguracja nieudana lub do aktualizacji

W razie nieudanej konfiguracji, wyświetlacz CUBE S NET wyświetli ikonę „”. Powtórzyć wcześniej opisane procedury połączenia.

Konfigurację należy powtórzyć za każdym razem, gdy dokona się zmiany sieci internetowej (zmiana hasła, zmiana operatora, zmiana routera).

LEGENDA:

- „AP” Access Point otwarty
- „X” Brak połączenia z usługą lub termostat nieprawidłowo skonfigurowany
- „” Termostat podłączony do routera lub internetu ale nie do Chmury
- „” Bramka sieciowa skonfigurowana prawidłowo i podłączona do internetu i do Chmury
- „” Aktualizacja oprogramowania w toku

## 6.4 Programowanie godzinowe i wyświetlanie godzinowe

Gdy Cube S Net jest przypisany do modelu generatora ciepła, który nie posiada wewnętrznego zegara, należy go podłączyć do internetu w celu wyświetlenia bieżącej godziny i ustawienia programowania godzinowego za pomocą App Ariston Net.

W razie braku połączenia do internetu, godziny i programowanie nie będą dostępne aż do przywrócenia połączenia.

## 7. NUMER SERYJNY I INFORMACJE WIFI

W  
W  
aż

B



**IDRAPPOINT**

IDRAULICA ONLINE

„Łączność”.  
Isnąć przycisk „” na CUBE S NET i przewinąć  
ażby wybrać „Informacje na temat łączności”.

**ICZNEJ ARISTON**

Biura Pomocy Technicznej Ariston mogą uzyskać dostęp do platformy zdalnego sterowania i obsługi wprowadzając dane uwierzytelniające na portalu Ariston Net: <https://www.ariston-net.remotethermo.com>

W celu uzyskania dodatkowych informacji na temat usługi, należy się skontaktować z Centrum Doradztwa Technicznego Ariston Thermo.

**PRODUKT ZGODNY Z DYREKTYWĄ WE 2012/19/WE- Dekret z mocą ustawy 49/2014 w myśl art. 26 Dekretu z mocą ustawy nr 49 z 14 marca 2014, „Wdrożenie dyrektywy 2012/19/WE w zakresie sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)”**



Symbol przekreślonego pojemnika na odpady zamieszczony na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że produkt, po zakończeniu jego eksploatacji, musi zostać poddany selektywnej zbiórce. Użytkownik musi dostarczyć urządzenie do odpowiednich ośrodków selektywnej zbiórki sprzętu elektrotechnicznego i elektrycznego. Urządzenie przeznaczone do usunięcia można również przekazać do sprzedawcy w chwili zakupu nowego, równorzędnego urządzenia. U sprzedawców produktów elektronicznych o powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 400 m<sup>2</sup> możliwe jest przekazanie, bezpłatnie i bez obowiązku dokonania zakupu, produktów elektronicznych przeznaczonych do usunięcia o wymiarach nieprzekraczających 25 cm.

Właściwa selektywna zbiórka urządzeń, mająca na celu przekazanie ich do recyklingu, obróbki lub utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska, przyczynia się do uniknięcia ich szkodliwego wpływu na środowisko i zdrowie, a także sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi surowców, z których urządzenie zostało zbudowane.

**Produkt należy instalować w otoczeniu o standardowym poziomie zanieczyszczeń.**

## Specyfikacja techniczna



|                                                                                                                 |                                                                                                                      |                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Z                                                                                                               |  <b>IDRAPOINT</b><br>IDRAULICA ONLINE | BUS BridgeNet®                          |
| B                                                                                                               |                                                                                                                      | 8 do 24V max ; Bateria z jonami litu    |
| P                                                                                                               |                                                                                                                      | 3,7 VDC --- 500 mAh                     |
| T                                                                                                               |                                                                                                                      | ≤30mA                                   |
|                                                                                                                 |                                                                                                                      | -0 ÷ 40°C                               |
| Temperatura przechowywania z baterią                                                                            |                                                                                                                      | -10 ÷ 45°C                              |
| Temperatura przechowywania bez baterii                                                                          |                                                                                                                      | -20 ÷ 70°C                              |
| Wilgotność                                                                                                      |                                                                                                                      | 20% RH ÷ 80% RH                         |
| Dokładność temperatury                                                                                          |                                                                                                                      | +/- 0,5°C                               |
| Długość i przekrój przewodu bus                                                                                 |                                                                                                                      | max. 50 m<br>ø min. 0,5 mm <sup>2</sup> |
| <b>UWAGA: W CELU UNIKNIĘCIA ZAKŁÓCEŃ, UŻYWAĆ PRZEWODU EKRANOWANEGO LUB DWUŻYŁOWEGO PRZEWODU TELEFONICZNEGO.</b> |                                                                                                                      |                                         |
| Klasa izolacji                                                                                                  |                                                                                                                      | III                                     |
| Stopnie ochrony                                                                                                 |                                                                                                                      | IP 20                                   |
| Wymiary                                                                                                         |                                                                                                                      | 103mm x 103mm x 19,1mm                  |

**Karta produktu** (wyłącznie z systemem Bus BridgeNet)

|                                                                    |                   |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Nazwa dostawcy                                                     | ARISTON           |
| Identyfikacja modelu dostawcy                                      | <b>CUBE S NET</b> |
| Klasa sterowania temperaturą                                       | V                 |
| Wpływ na wydajność energetyczną w % podczas ogrzewania pomieszczeń | +3%               |
| Dodając Czujnik Zewnętrzny lub meteo z internetu:                  |                   |
| Klasa sterowania temperaturą                                       | VI                |
| Wpływ na wydajność energetyczną w % podczas ogrzewania pomieszczeń | +4%               |
| W systemie 3-strefowym z 2 Czujnikami Otoczenia:                   |                   |
| Klasa sterowania temperaturą                                       | VIII              |
| Wpływ na wydajność energetyczną w % podczas ogrzewania pomieszczeń | +5%               |



# 1. ВВЕДЕНИЕ

Бл  
ей  
и  
р:  
С:



система, разработанная и выпущенная компанией  
шей системы отопления и нагрева воды Ariston  
включать, отключать и контролировать температу-  
ра или ПК из любой точки земного шара.  
ь потребление электроэнергии, что позволит  
более экономно расходовать ее, и может сразу же уведомлять пользователя о возникших не-  
поладках источника тепла.

После активации теледиагностики сервисный центр может удалённо помочь в решении боль-  
шинства проблем. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт Ariston  
Net: **[www.ariston.com/ru/ariston-net](http://www.ariston.com/ru/ariston-net)**. или позвоните по телефону **0732 63 35 28**.  
Наша сервисная служба к Вашим услугам 7 дней в неделю (с 8:00 до 20:00).

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### ВНИМАНИЕ

**Настоящее руководство является неотъемлемой частью изделия и должно бережно хра-  
ниться поблизости от него. При передаче изделия новому владельцу руководство должно  
передаваться тоже.**

Не допускается использование изделия для целей, отличных от указанных в руководстве. Изго-  
товитель не несёт ответственности за любой ущерб, вызванный ненадлежащей эксплуатацией  
изделия или несоблюдением указаний, приведённых в настоящем руководстве. Все операции  
технического обслуживания изделия должны проводиться исключительно квалифицированным  
персоналом с использованием только оригинальных запасных частей.

Изготовитель не несёт ответственности за любой ущерб вызванный несоблюдением данного ука-  
зания, поскольку это может привести к снижению уровня безопасности изделия.

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:



Несоблюдение указаний, отмеченных данным знаком, может привести к травмирова-  
нию людей вплоть до смертельного исхода.



Несоблюдение указаний, отмеченных данным знаком, может привести к серьёзному  
ущербу имуществу, животным и зелёным насаждениям.

Изготовитель не несёт ответственности за любой ущерб, вызванный ненадлежащей эксплу-  
атацией изделия или несоблюдением указаний, приведённых в настоящем руководстве.

Не проводите никакие работы, требующие демонтажа изделия с места установ-



ы, табуретки и подставки для проведения

естницы).

ва инсектициды, растворители или агрес-

сивные моющие средства.

△ Повреждение пластиковых или окрашенных частей.

**Изделие предназначено исключительно для бытового применения.**

△ Повреждение изделия из-за перегрузки.

Повреждение из-за неправильного обращения.

**Не позволяйте пользоваться изделием детям и людям с ограниченными возможностями.**

△ Повреждение изделия из-за ненадлежащей эксплуатации.

**Перед проведением чистки, технического обслуживания или подключений всегда отсоединяйте изделие от электрической сети.**

⚠ Опасность поражения электрическим током.

## ВНИМАНИЕ!

Использование изделия детьми не младше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, неопытными или не имеющими необходимых знаний, разрешается только под контролем или после их надлежащего обучения правилам безопасной эксплуатации изделия и связанным с ним опасностям.

При наличии в доме детей необходимо следить за тем, чтобы они не баловались с изделием. Очистка и обслуживание изделия выполняются пользователем. Не допускайте их выполнения детьми без надлежащего контроля.

## ВНИМАНИЕ!

Опасность взрыва при замене аккумуляторных батарей на ненадлежащие. Аккумуляторные батареи должны утилизироваться в соответствии с требованиями действующего законодательства.

### 3. CUBE S NET



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:

- «» Wi-Fi
- «» Зима
- «» Лето
- «» Только нагрев
- «» Охлаждение
- «» ОТКЛ (система отключена)
- «» Работа по графику
- «» Ручной режим
- «» Отмена

- «» Включён режим ОТПУСК
- «» Индикация наличия пламени
- «» Наружная температура
- «» Метеоинформация из интернет
- «» Включён режим АВТО
- «» Сигнализация ОШИБКИ
- «» Экран заблокирован
- «» Нагреватель

Для загрузки интернет полного руководства используйте ссылку:

[www.ariston.com/ru/ariston-net](http://www.ariston.com/ru/ariston-net)

Установите CUBE S NET и активируйте службу Ariston Net легко и быстро:

достаточно всего 3 шагов!



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИНТЕРНЕТУ  
И РЕГИСТРАЦИЯ ПРОДУКТА

Под теледиагностикой (TD) подразумевается услуга, предоставляемая службой технической поддержки и включающая все виды удалённой помощи. Под «Телеконтролем» подразумевается услуга, ориентированная на конечных пользователей и предназначенная для настройки и контроля собственных изделий Ariston при помощи приложения на смартфоне или через интернет-портал.

## 4. УСТАНОВКА CUBE S NET

Изделие измеряет окружающую температуру. Поэтому при выборе места его установки необходимо учитывать следующие факторы. Изделие следует устанавливать подальше от источников тепла (радиаторов, прямых солнечных лучей, каминов и т.п.) и потоков воздуха или проёмов, напрямую выходящих наружу, т.е. в общем, подальше от мест, где отсутствуют факторы, способные исказить результаты измерений. Установите изделие на высоте примерно 1,50 м от пола.

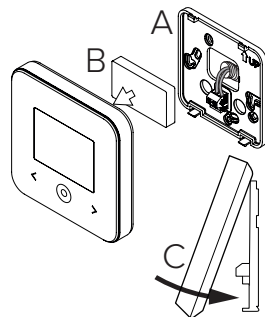
### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Установка должна проводиться квалифицированным техническим персоналом.

Перед выполнением любых подключений снимите напряжение с источника тепла внешним двухполюсным выключателем.

Изделие следует устанавливать в атмосфере, не содержащей вредных веществ.

- Установите монтажную плиту (A) CUBE S NET на стену и подсоедините двухжильный провод к контактным зажимам для последующего подключения к системе теплоснабжения.
- Установите аккумуляторную батарею в соответствующее гнездо (B).
- Установите устройство CUBE S NET на монтажную плиту и защёлкните его нажимом вниз.

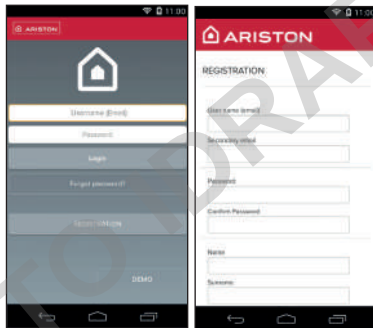


## 5. СОЗДАНИЕ УЧЁТНОЙ ЗАПИСИ

-  **IDRAPPOINT**  
IDRAULICA ONLINE
- на. запустите программу и создайте учетную запись, введя необходимые данные.
- Введите в соответствующее поле свой адрес электронной почты и нажмите на ссылку подтверждения активации учётной записи пользователя.

**ВНИМАНИЕ!** Ariston Net поддерживает следующие протоколы шифрования Wi-Fi: WEP, WPA/WPA2 Personal

i-Fi  
Net  
ого



## 6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ИНТЕРНЕТ И РЕГИСТРАЦИЯ ПРОДУКТА

1. После завершения установки подайте напряжение. Устройство CUBE S NET включится, на дисплее появится надпись «Seleziona lingua» (Выберите язык). Руководствуйтесь указаниями на дисплее для выполнения базовых настроек до настроек Wi-Fi.
2. Если настройка подключения Wi-Fi не была выполнена при первом подключении, перейдите в меню «Connettività» (Подключение), выберите «ON/OFF della rete Wi-Fi» (ВКЛ/ОТКЛ Wi-Fi) и выберите «ON» (ВКЛ). В меню подключения появится новый пункт меню «configurazione rete» (Конфигурация сети). Выберите его и настройте подключение шаг за шагом.



## ВНИМАНИЕ!

Д  
п  
с  
н  
6



ТЕЛЕДИАГНОСТИКИ (TD) или без.

ки и телеконтроля, описанных в следующих

только в сети со статическим IP.

ТЕЛЕКОНТРОЛЯ (ТС) с

1. Запустите приложение, войдите в созданную ранее учётную запись и следуйте указаниям на экране.
2. Признаки правильного подключения устройства к интернету и регистрации:
  - на дисплее появится сообщение о подключении к маршрутизатору и интернету.
  - в приложении появится сообщение об успешной регистрации.
  - на дисплее появится индикатор «».
3. С этого момента можно управлять изделиями Ariston дистанционно из приложения на смартфоне или через портал [www.ariston-net.remotethermo.com](http://www.ariston-net.remotethermo.com).

## ВАЖНО:

**Можно использовать Ariston Net одновременно с несколькими устройствами, используя собственные пароли. Для привязки нескольких устройств CUBE S NET к одной учётной записи следует использовать соответствующую функцию приложения.**

## 6.2 Порядок использования ТЕЛЕДИАГНОСТИКИ (TD) без ТЕЛЕКОНТРОЛЯ (ТС) с помощью браузера.

Откройте сетевые настройки в смартфоне и выберите «Remote Gw Thermo»

### ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ

ОТКРОЙТЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ARISTON NET И НЕ ВХОДИТЕ В УЧЁТНУЮ ЗАПИСЬ.

### С ПОМОЩЬЮ БРАУЗЕРА

ЗАПУСТИТЕ БРАУЗЕР И ВВЕДИТЕ **192.168.1.1** В АДРЕСНУЮ СТРОКУ. ВЫБЕРИТЕ СЕТЬ WIFI И ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ. РЕКОМЕНДУЕТСЯ НЕ ИЗМЕНЯТЬ СТАНДАРТНЫЕ НАСТРОЙКИ.

Признаки правильного подключения устройства к интернету и регистрации:

- на дисплее появляется сообщение о подключении к маршрутизатору и интернет.
- 

В!  
П!  
С!



**IDRAPPOINT**

IDRAULICA ONLINE

это не нужно обращать внимание.

я (смартфон, ПК, планшет и т.п.) автоматически-браузере откроется страница с ошибкой. На

## 6.3 Неудачная настройка или обновление

В случае неудачи на дисплее CUBE S NET появится индикатор «!». Повторите вышеописанные действия.

Настройку подключения необходимо повторять каждый раз при изменении сетевых настроек (смена пароля, смена провайдера, смена маршрутизатора).

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:

- «AP» Открытая точка доступа
- «» Отсутствие подключения или неверная настройка термостата
- «» Термостат подключён к маршрутизатору или интернету, но подключен к облаку.
- «» Термостат настроен верно, подключён к интернету и облаку.
- «» Выполняется обновление программного обеспечения

## 6.4 Настройка и показ графика работы

Если Cube S Net подключён к источнику тепла без встроенных часов, необходимо подключить его к сети интернет для показа текущего времени и настройки графика работы с помощью приложения Ariston Net.

При отсутствии подключения к интернету график и программирование будут недоступны до восстановления подключения.

## 7. СЕРИЙНЫЙ НОМЕР И НАСТРОЙКИ WIFI

Вс  
Ди  
Чс

8



Подключение).

3E S NET и выберите меню «Connettività» (Подключе-  
» (Информация о подключении).

**RISTON**

Сервисные центры Ariston могут получить доступ к платформе теледиагностики после ввода над-  
лежащих данных на портале Ariston Net: <https://www.ariston-net.remotethermo.com>

Для получения дополнительной информации позвоните по зелёному номеру консультационного  
технического центра Ariston Thermo.

**ИЗДЕЛИЕ ОТВЕЧАЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ДИРЕКТИВЫ ЕЭС 2012/19/ЕС -  
Постановление правительства 49/2014 в части ст. 26 постановления  
правительства № 49 от 14.03.2014 «Внедрение директивы 2012/19/ЕС по  
отходам электрического и электронного оборудования (RAEE)»**



Знак «зачёркнутый мусорный бак», нанесённый на изделие или его упаковку, указывает на то, что изделие после окончания срока службы должно утилизироваться отдельно от других отходов. Поэтому по завершении эксплуатации пользователь должен сдать изделие в организацию, занимающуюся сбором и утилизацией отходов электрического и электронного оборудования. Альтернативно можно вернуть изделие на утилизацию продавцу при условии покупки взамен нового аналогичного изделия. Кроме того, продавцам электроники с торговыми площадями от 400 м² можно бесплатно и без обязательства покупки возвращать на утилизацию электронные изделия размерами менее 25 см. Раздельный сбор отходов для последующей утилизации или уничтожения безопасным способом позволит сохранить природу, сберечь здоровье и будет способствовать более бережному отношению к источникам сырья и повторному использованию материалов.

**Изделие следует устанавливать в атмосфере, не содержащей вредных веществ.**



## Технические характеристики

|                                                                                                                           |                                                                                 |                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Э                                                                                                                         |  | Шина BridgeNet®                |
| А                                                                                                                         |                                                                                 | 8–24 В макс.; Литиевая батарея |
| П                                                                                                                         |                                                                                 | 3,7 В DC --- 500 мАч           |
| Р                                                                                                                         |                                                                                 | ≤30 мА                         |
|                                                                                                                           |                                                                                 | -0 ÷ 40°C                      |
| Температура хранения с АКБ                                                                                                |                                                                                 | -10 ÷ 45°C                     |
| Температура хранения без АКБ                                                                                              |                                                                                 | -20 ÷ 70°C                     |
| Влажность                                                                                                                 |                                                                                 | 20÷80% отн. вл.                |
| Погрешность измерения температуры                                                                                         |                                                                                 | ±0,5 °C                        |
| Длина и сечение кабеля шины                                                                                               |                                                                                 | макс. 50 м                     |
| <b>ПРИМЕЧАНИЕ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПРОБЛЕМ, ВЫЗЫВАЕМЫХ НАВОДКАМИ, СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭКРАНИРОВАННЫЙ КАБЕЛЬ ИЛИ ВИТУЮ ПАРУ.</b> |                                                                                 | Ø мин. 0,5 мм <sup>2</sup>     |
| Класс электроизоляционных материалов                                                                                      |                                                                                 | III                            |
| Степень защиты                                                                                                            |                                                                                 | IP 20                          |
| Размеры                                                                                                                   |                                                                                 | 103×103×19,1 мм                |

| <b>Характеристики изделия</b> (только при наличии шины BridgeNet)      |                   |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Наименование поставщика                                                | ARISTON           |
| Идентификатор модели поставщика                                        | <b>CUBE S NET</b> |
| Температурный класс                                                    | B                 |
| Увеличение энергоэффективности в % при обогреве помещений              | +3%               |
| Добавление внешнего датчика или получение метеоинформации из интернет: |                   |
| Температурный класс                                                    | VI                |
| Увеличение энергоэффективности в % при обогреве помещений              | +4%               |
| В системе из 3 зон с 2 датчиками окружающей температуры:               |                   |
| Температурный класс                                                    | VIII              |
| Увеличение энергоэффективности в % при обогреве помещений              | +5%               |

# 1. DATE GENERALE

V.  
a  
C  
la  
Pr



# IDRAPPOINT

IDRAULICA ONLINE

istemul conceput și produs de Ariston pentru sistem casnic de încălzire și de apă menajeră. la temperatura încălzirii și a apei menajere de v-ați afla.

ii de energie, aducând economii la factura de gaz și anunțând în timp real în caz de defectare a produsului.

de asemenea, activând serviciul de teleasistență, centrul de asistență poate rezolva cele mai multe probleme la distanță. Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul web dedicat Ariston Net **www.ariston.com/ro/ariston-net**. Sau sună-ne la numărul **0732 63 35 28**. Serviciul nostru pentru clienți este la dispoziția ta 7 zile din 7 (de la 8 la 20).

# 2. NORME DE SECURITATE

## ATENȚIE

**Acest manual este parte integrantă și esențială a produsului, trebuie păstrat cu grijă și trebuie să fie tot timpul atașat produsului, chiar și în caz de transfer către alt proprietar sau utilizator sau în cazul folosirii în alte aplicații.**

Nu se admite folosirea produsului cu altă destinație decât cele specificate în acest manual. Producătorul nu poate fi considerat vinovat pentru eventualele daune cauze de utilizarea necorespunzătoare a produsului sau de lipsa unei instalări corespunzătoare, conformă cu instrucțiunile din acest manual. Toate operațiunile de întreținere asupra produsului trebuie efectuate exclusiv de către personal calificat, iar piesele de schimb trebuie să fie originale.

Producătorul nu poate fi considerat responsabil pentru eventualele daune provocate de nerespectarea acestei indicații, care ar putea duce la compromiterea siguranței instalației.

## LEGENDĂ SIMBOLURI:



Nerespectarea avertismentului constituie un pericol grav, în unele cazuri chiar mortal, pentru persoane.



Nerespectarea avertismentului reprezintă un risc de daune, în anumite cazuri chiar gravă, pentru obiecte, plante sau animale.

Producătorul nu poate fi considerat vinovat pentru eventualele daune cauze de uti-

lizarea necorespunzătoare a produsului sau de lipsa unei instalări corespunzătoare, conformă cu instrucțiunile din acest manual.



coaterea completă a aparatului din locul de

pe scaune, taburete, scări sau alte suporturi

- ⚠️ Leziuni personale din cauza căderii de la înălțime sau forfecării (scări duble).  
**Nu utilizați insecticide, dizolvanți sau detergenți agresivi pentru a curăța aparatul.**
- ⚠️ Deteriorarea componentelor din plastic sau a celor vopsite.  
**Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele obișnuite, legate de utilizarea aparatului la domiciliul dvs.**
- ⚠️ Deteriorarea aparatului prin suprasarcină de funcționare.  
Deteriorarea obiectelor care nu au fost tratate adecvat în acest scop.  
**Nu permiteți copiilor sau persoanelor fără experiență să utilizeze aparatul..**
- ⚠️ Deteriorarea aparatului din cauza utilizării necorespunzătoare.  
**În timpul lucrărilor de curățare, întreținere și conectare este necesară izolarea aparatului față de rețeaua de alimentare scoțând ștecărul din priză.**
- ⚠️ Vătămări corporale provocate de electrocutare.

#### ATENȚIE!

Aparatul poate fi utilizat de copiii în vârstă de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiența sau cunoștințele necesare, cu condiția să fie sub supraveghere sau să fi primit instrucțiuni privind folosirea sigură a aparatului și înțelegerea pericolelor inerente acestuia.

Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea în sarcina utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.

#### ATENȚIE!

Risc de explozie dacă bateriile sunt înlocuite cu un tip incorect. Bateriile trebuie să fie eliminate prin colectare selectivă, pentru a fi tratate în mod separat.

### 3. CUBE S NET



#### LEGENDĂ:

- «  » Wi-Fi
- «  » Iarnă
- «  » Vară
- «  » Numai încălzire
- «  » Răcire
- «  » OFF (sistem stins)
- «  » Programat
- «  » Manual
- «  » Derogare

- «  » Funcție de Vacanță activă
- «  » Indicare prezență flacără
- «  » Temperatură externă
- «  » Meteo de pe internet
- «  » Funcția AUTO activă
- «  » Semnalare Eroare
- «  » Ecran blocat
- «  » Rezistență

Pentru a descărca de pe internet manualul de instrucțiuni complet, accesați următorul link:

[www.ariston.com/ro/ariston-net](http://www.ariston.com/ro/ariston-net)

Instalarea CUBE S NET și activarea serviciilor Ariston Net este simplă și rapidă:  
sunt suficienți doar 3 pași!



## CONECTARE LA INTERNET ÎNREGISTRARE PRODUS

Prin termenul „Teleasistență” (TD) se înțelege în continuare serviciul furnizat de Centrul de asistență tehnică, prin care se activează toate funcțiile de asistență a produsului de la distanță. În schimb, prin „Telecontrol” (TC) se înțelege serviciul destinat utilizatorului final, pentru monitorizarea și configurarea produsului său Ariston, prin aplicația pentru smartphone sau portalul web.

## 4. INSTALARE CUBE S NET

Aparatul detectează temperatura ambiantă; ca urmare, în alegerea locului de amplasare este necesar să Țineți cont de anumite criterii. Amplasați dispozitivul departe de sursele de căldură (calorifere, raze solare, șeminee etc.) și de curenți de aer sau ferestre și uși, deoarece acestea ar putea influența valorile măsurate. Amplasați aparatul la o înălțime de aprox. 1,50 m față de sol.

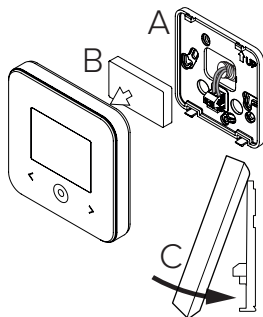
### ⚠ ATENȚIE!

Instalarea trebuie să fie executată numai de personal tehnic calificat.

Înainte de efectuarea oricărui tip de conexiune, deconectați generatorul de căldură de la rețeaua de alimentare electrică prin intermediul întrerupătorului bipolar extern.

Instalați produsul într-un mediu cu nivel de poluare normal.

- Fixați placa de bază (A) a CUBE S NET de perete și conectați perechea de cabluri în clemă, pentru a efectua conectarea la generatorul de căldură prin intermediul BUS.
- Introduceți bateria în locașul specific (B).
- Repoziționați CUBE S NET pe placa de bază (C), împingând-o ușor în jos.



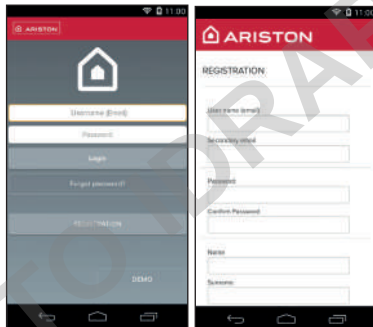
## 5. ÎNREGISTRARE CONT



ra-  
lui  
are

- Descindeți aplicația și înregistrați contul, introducând datele cerute.
- Intrați în căsuța dvs. de poștă electronică și faceți clic pe linkul de confirmare pentru a activa contul de utilizator.

**ATENȚIE!** Ariston Net suportă următoarele criptografii pentru Wi-Fi: WEP, WPA/WPA2 Personal



## 6. CONECTARE LA INTERNET ȘI ÎNREGISTRARE PRODUS

1. După ce ați instalat produsul, conectați sistemul la rețeaua de alimentare cu energie electrică. CUBE S NET se aprinde, iar ecranul afișează „Selectați limba”; urmați pas cu pas instrucțiunile pentru configurările de bază care apar pe ecran, până la cererea de configurare a rețelei Wi-Fi.
2. În cazul în care configurarea rețelei Wi-Fi nu s-a efectuat în timpul primei porniri, accesați meniul „Conectivitate”, mergeți la „ON/OFF” în rețeaua Wi-Fi și selectați „ON”. Meniul conectivitate afișează o nouă rubrică a meniului, șiș anume „configurare rețea”; selectați-o și urmați instrucțiunile pas cu pas.



## IMPORTANT!

Pentru instalarea TC și TD, deservite în manualele grafice următoarele, se recomandă să se lase

ac

cc

O

6



# IDRAPPOINT

IDRAULICA ONLINE

SERVICIU DE TELE-ASISTENȚĂ (TD)

zului rețelelor cu IP static.

3. **TELE-CONTROL (TC)**, cu sau fără

1. Deschideți aplicația, faceți log-in cu contul creat anterior și urmați instrucțiunile furnizate de procedura ajutoare
2. Produsul va fi conectat la internet și înregistrat în mod corect atunci când:
  - ecranul afișează conectarea la router și la internet
  - pe aplicație apare mesajul de produs înregistrat cu succes.
  - ecranul afișează fereastra principală cu icona «  » fixă
3. Din acest moment, produsul Ariston se poate controla de la distanță cu ajutorul aplicației pentru smartphone sau portalul web [www.ariston-net.remotethermo.com](http://www.ariston-net.remotethermo.com).

## IMPORTANT:

Puteți utiliza Ariston Net de pe mai multe dispozitive în același timp, utilizând întotdeauna aceleași date de acces. Pentru a înregistra mai mult de un CUBE S NET la un singur cont de utilizator, folosiți funcția respectivă din cadrul aplicației.

## 6.2 Procedură prin browser în caz de TELE-ASISTENȚĂ (TD) fără TELE-CONTROL ( TC)

Deschideți setările de rețea din smartphone și selectați «Remote Gw Thermo»

### PRIN APLICAȚIE

DESCHIDEȚI APLICAȚIA ARISTON NET FĂRĂ A FACE LOG-IN ȘI URMAȚI PROCEDURA AJUTĂTOARE

### PRIN BROWSER

DESCHIDEȚI BROWSERUL WEB ȘI SCRIEȚI **192.168.11** ÎN BARA DE ADRESE. SELECTAȚI REȚEAUA WIFI ȘI INTRODUCEȚI PAROLA. SE RECOMANDĂ SĂ NU MODIFICAȚI SETĂRILE PREDEFINITE

Produsul va fi conectat la internet și înregistrat în mod corect atunci când:

- ecranul afișează conectarea la router și la internet
- apare simbolul de conectare la internet (antena) și simbolul de conectare la internet (antena) fixă.



dvs. (smartphone, PC, tabletă...) se va deconecta; browserul ar putea vizualiza o pagină de eroare care nu va trebui luată în considerare.

## 6.3 Configurare nereușită sau de actualizat

În caz de insucces, ecranul CUBE S NET afișează icoana „”. Repetați procedurile descrise anterior.

Configurarea rețelei trebuie să se repete ori de câte ori se efectuează o modificare a rețelei de internet din locuință (schimbare parolă, schimbare operator, schimbare router).

LEGENDĂ:

- „ AP ” Access Point deschis
- «  » Absența conectării la serviciu sau termostat neconfigurat corect
- «  » Termostat conectat la router sau la internet, dar nu și la Cloud
- «  » Termostat configurat corect și conectat la internet și la Cloud
- «  » Actualizare software în curs

## 6.4 Programare pe ore și vizualizare orar

Atunci când Cube S Net este legat la un model de generator de căldură care nu are ceas intern, este necesar să-l conectați la internet pentru a vizualiza ora actuală și pentru a seta programarea pe ore prin intermediul aplicației Ariston Net.

În lipsa conexiunii la internet, orarul și programarea nu vor fi disponibile până la restabilirea conectării.



## 7. NUMĂR DE SERIE ȘI INFORMAȚII DESPRE WIFI

Tc  
Pe  
aj

B



**IDRAPPOINT**

IDRAULICA ONLINE

e”.

le pe CUBE S NET și derulați înainte până când  
ți „Informații conectivitate”.

**ARISTON**

Centrele de Asistență Ariston pot avea acces la platforma de teleasistență introducând propriile date pe portalul Ariston Net: <https://www.ariston-net.remotethermo.com>

Pentru informații suplimentare privind serviciul, contactați numărul verde al Centrului de Consultanță Tehnică Ariston Thermo.

**PRODUS CONFORM DIRECTIVEI EU 2012/19/EU- Decretul legislativ 49/2014, în conformitate cu art. 26 din Decretul legislativ nr. 49 din 14 martie 2014, „Aplicarea directivei 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (RAEE)”**



Simbolul tomberonului barat care apare pe aparate sau pe ambalajul acestora indică necesitatea colectării acestora separat de deșeurile menajere, la sfârșitul perioadei utile de exploatare. Utilizatorul va trebui, așadar, să încredințeze echipamentul scos din uz centrelor de colectare separată a deșeurilor electronice și electrotehnice. Alternativ față de gestionarea autonomă, puteți preda vânzătorului aparatul pe care doriți să îl eliminați, în momentul cumpărării unui nou aparat de tip echivalent. De asemenea, la magazinele de produse electronice cu o suprafață de vânzare de cel puțin 400 m<sup>2</sup>, puteți preda gratuit, fără obligația de a cumpăra, produsele electronice cu dimensiuni mai mici de 25 cm pe care doriți să le eliminați.

Colectarea separată a aparatelor - realizată în vederea reciclării, tratării sau eliminării lor - în mod compatibil cu mediul înconjurător contribuie la limitarea posibilelor efecte negative asupra mediului înconjurător și a sănătății omului, favorizând re folosirea și/sau reciclarea materialelor componente.

**Instalați produsul într-un mediu cu nivel de poluare normal.**

## Specificații tehnice

|                                                                                                                       |  |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------|
|  <b>IDRAPPOINT</b><br>IDRAULICA ONLINE |  | BUS BridgeNet®<br>de la 8 la 24V max.; Baterie cu ioni de litiu |
|                                                                                                                       |  | 3,7 VDC $\pm$ 500 mAh                                           |
|                                                                                                                       |  | $\leq 30$ mA                                                    |
|                                                                                                                       |  | -0 ÷ 40°C                                                       |
| Temperatura de funcționare                                                                                            |  | -10 ÷ 45°C                                                      |
| Temperatură de depozitare cu baterie                                                                                  |  | -20 ÷ 70°C                                                      |
| Temperatură de depozitare fără baterie                                                                                |  | 20% RH ÷ 80% RH                                                 |
| Umiditate                                                                                                             |  | +/- 0,5°C                                                       |
| Precizie temperatură                                                                                                  |  |                                                                 |
| Lungime și secțiune cablu bus                                                                                         |  | max. 50 m<br>ø min. 0,5 mm <sup>2</sup>                         |
| <b>NOTĂ: PENTRU A EVITA PROBLEME DE INTERFERENȚE, UTILIZAȚI UN CABLU ECRANAT SAU UN SPLITTER TELEFONIC.</b>           |  |                                                                 |
| Clasa de izolație                                                                                                     |  | III                                                             |
| Grade de protecție                                                                                                    |  | IP 20                                                           |
| Dimensiuni                                                                                                            |  | 103mm x 103mm x 19,1mm                                          |

| <b>Fișă produs</b> (numai cu sistemul Bus BridgeNet)                      |                   |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Denumire furnizor                                                         | ARISTON           |
| Date de identificare model furnizor                                       | <b>CUBE S NET</b> |
| Clasă de control temperatură                                              | V                 |
| Contribuție la eficiența energetică % pentru încălzirea mediilor ambiante | +3%               |
| Adăugând o Sondă Externă sau meteo de pe internet:                        |                   |
| Clasă de control temperatură                                              | VI                |
| Contribuție la eficiența energetică % pentru încălzirea mediilor ambiante | +4%               |
| Într-un sistem cu 3 zone cu 2 senzori de mediu:                           |                   |
| Clasă de control temperatură                                              | VIII              |
| Contribuție la eficiența energetică % pentru încălzirea mediilor ambiante | +5%               |

CATTO DAL SITO IDRAPPOINT

Oi  
Cc  
ql

La

<http://www.aristonthermo.com/en/download-area>



60044-Fabrizio (AN), ITALY) dichiara che  
disposizioni attinenti alla direttiva RED 2014/53/EU.

rizzo:

#### **SUBJECT: CE Declaration of Conformity**

With the present document, Ariston Thermo S.p.A. (viale A.Merloni 45, 60044-Fabrizio (AN), ITALY) declares that this product is conforming with the essential requisites and other provisions of the RED Directive 2014/53/EU.

The complete Declaration of Conformity is available at the following address:

<http://www.aristonthermo.com/en/download-area>

#### **ASUNTO: Declaración de conformidad CE**

Mediante el presente documento, Ariston Thermo S.p.A. (viale A.Merloni 45, 60044-Fabrizio (AN), ITALY) declara que este producto cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones de la directiva RED 2014/53/UE.

La Declaración de conformidad completa está disponible en el sitio web:

<http://www.aristonthermo.com/en/download-area>

#### **OBJETO: Declaração CE de Conformidade**

Com o presente ato, a Ariston Thermo S.p.A. (viale A.Merloni 45, 60044-Fabrizio (AN), ITALY) declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e com outras disposições da diretiva RED 2014/53/UE.

A Declaração de Conformidade completa está disponível no endereço:

<http://www.aristonthermo.com/en/download-area>

#### **TÁRGY: CE megfelelőségi nyilatkozat**

Az Ariston S.p.A. (viale A.Merloni 45, 60044-Fabrizio (AN), ITALY) kijelenti, hogy ezen termék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A teljes Megfelelőségi nyilatkozat az alábbi címen érhető el:

<http://www.aristonthermo.com/en/download-area>

**KONU: CE Uygunluk Beyanı**

İşbu belge ile Ariston Thermo S.p.A. (viale A.Merloni 45, 60044-Fabiano (AN), ITALY), bu ürünün RED 2014/53/EU direktifine ilişkin beyan eder.

Uy  
ht

PF

**IDRAPPOINT**

IDRAULICA ONLINE

Niniejszym, Ariston Thermo S.p.A. (viale A.Merloni 45, 60044-Fabiano (AN), WŁOCHY) oświadcza, że produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi postanowieniami dyrektywy RED 2014/53/UE.

Pełna wersja Deklaracji Zgodności jest dostępna na stronie:

<http://www.aristonthermo.com/en/download-area>

**ПРЕДМЕТ: Декларация соответствия CE**

Компания Ariston Thermo S.p.A., расположенная по адресу (viale A.Merloni 45, 60044-Fabiano (AN), ITALY) настоящим заявляет, что данное изделие отвечает основным требованиям и положениям директивы RED 2014/53/EC.

Полную декларацию соответствия можно найти по адресу:

<http://www.aristonthermo.com/en/download-area>

**OBIECT: Declarație de conformitate CE**

Prin prezentul act, Ariston Thermo S.p.A. (viale A.Merloni 45, 60044-Fabiano (AN), ITALY) declară că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții ale directivei RED 2014/53/EU.

Declarația de Conformitate completă este disponibilă la adresa:

<http://www.aristonthermo.com/en/download-area>



CATTO DAL SITO IDRAPPOINT



### **Ariston Thermo SpA**

Viale Aristide Merloni 45  
60044 Fabriano (AN) Italy

Telefono 0732 6011 - Fax 0732 602331

[info.it@aristonthermo.com](mailto:info.it@aristonthermo.com)

[www.aristonthermo.com](http://www.aristonthermo.com)